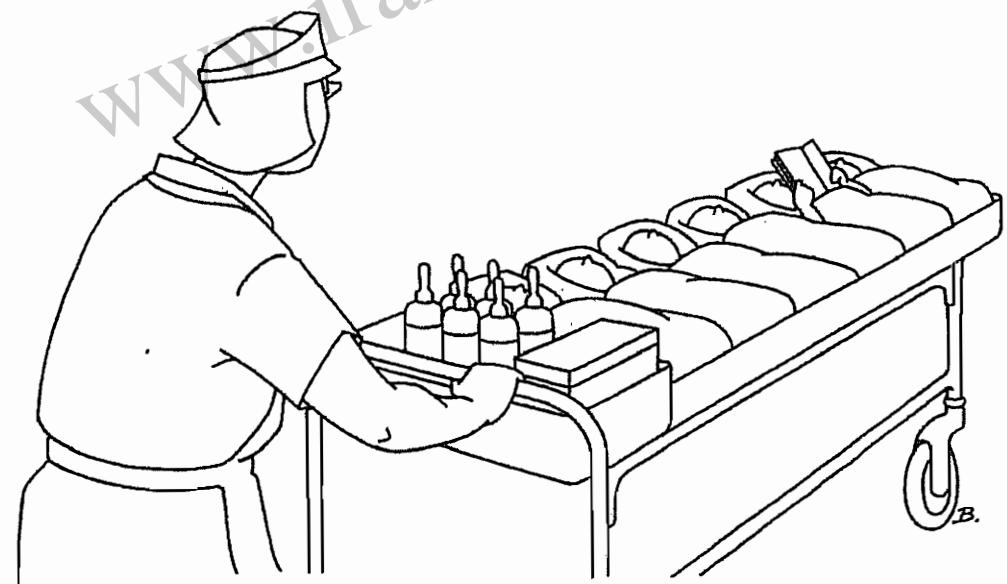
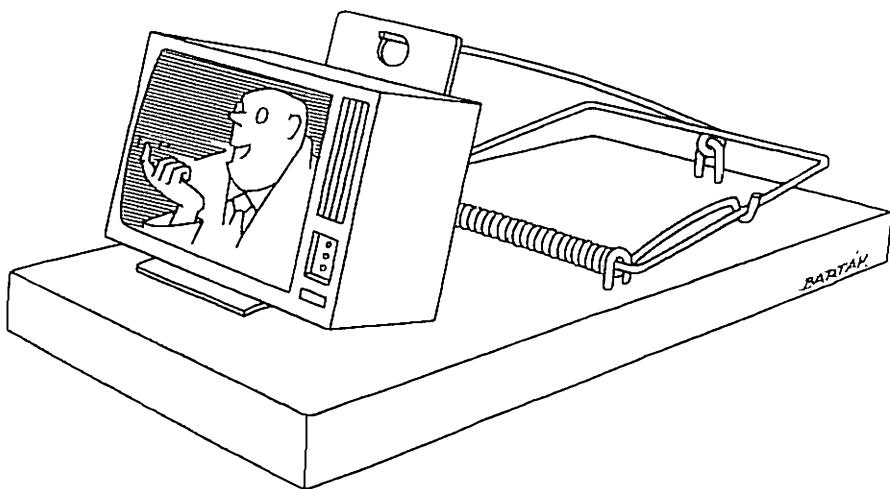
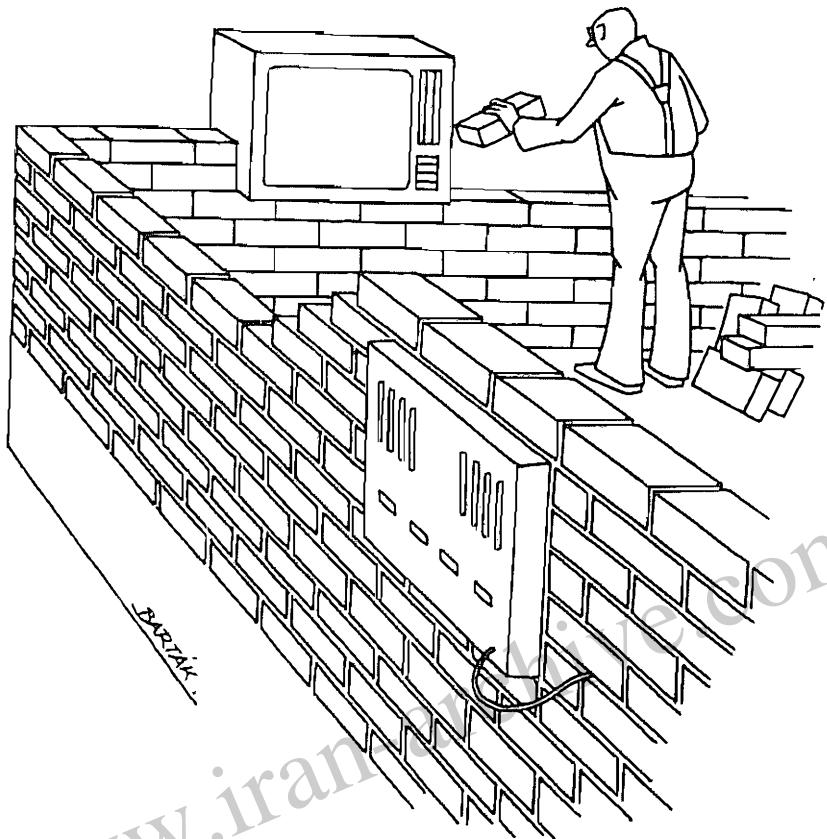
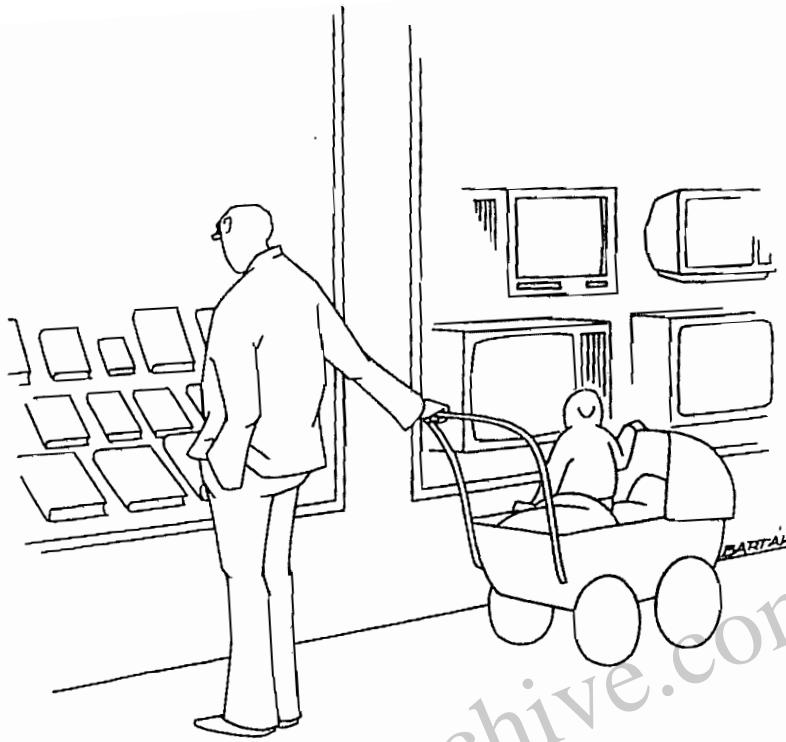


www.miran-archive.com









یادداشت های هشتاد

هوشنگ محمود

مغز خرخورد گان!

● حملات تروریستی دست اول از نوع فیلم های سوپرتخیلی هالیودی به برج های دوقلوی سر بر فلک کشیده نیویورک، جهان را تکان داد. ولی پیش از همه دلسوزی ها، برای امریکائیان، و دل نگرانی ها از انتقام جوئی آن ها، پرسشی جانگزا برای جهانیان پیش آمد: این دستان بلند و وحشت آفرین «ترور» از آن کیست؟ اینان کیاند که چنین سهل و آسان، در خود آمریکا، زیر چشمان مسلح سازمان های امنیتی، در یک روز، یک ساعت معین، از فرودگاه های مختلف، چند هوایپارامی ربانید و آن هارادیوانه وار، بی غم جان، به مدهنه پر قدرت برج ها می کوبند؟ چند روزی گذشت تا پاسخ آمد: مزدوران یک میلیونر نمک ناشناس سعودی که سالها در دامان پر مهر و عطوفت سازمان سیا پروژه را ایجاد کرده و به اشاره او، حرکت اسلامی مجاهدین افغان را علیه کمونیست های خداناشناس سازمان داده، آن هارا تا رانده، سپس طلبه های گذاشتند

سعودی و پاکستانی و اماراتی را در پرایر مجاهدین قرار داده، آن ها بر اریکه حکومت نشانیده و بالاخره سرمیست از پیروزی های پیاپی به این فکر افتاده که با ولینعمت خود نیز سرشاخ شود و دمار از روزگارش برآورد. همانند گرگ پرورده ای که خواجه پرورنده خود را نیز می درد. با وجود این اثناگری، باز هم پرسش هایی در اذهان عمومی می لوید:

- این دستاربند سعودی که میلیون ها دلار سرمایه دارد - و به روایتی میلیارد است - به چه انگیزه ای تن به همکاری با

سازمان سیا داده است؟ پول که داشته، پس لابد فکر می کرده که آمریکائیها کمتر کافرنده تا روس ها! و یا سازمان سیا، برخلاف کا.گ.ب، جانبدار ملت های محروم و رنجیده جهان است!

- این سازمان پر طمطراف سیا که زمانی «عقل کل» جهان بشمار می آمد، آیا مغز خرخورده که تروریست های گرگ صفت را در دامان خود پرورش می دهد؟ گیریم که در دوره جنگ سرد و نبرد آشکار و پنهان با کمونیسم، هر چاره ای جز استفاده از گرگ و شغال نداشته است، ولی پس در این ده سالی که از جنگ سرد می گذرد و غول کمونیسم به درون شیشه تنگ خود بازگشته، چرا، همچنان «پرورشگاه تروزیسم» خود را باز نگاه داشته است؟ دیگر برای چه گرگان را در کف حمایت و پرورش و مدارای خود گرفته است؟

نگاهی به دور و بر خود بیندازیم تا گرگان دست پرورده ای را بینیم که هنوز بر اریکه قدرت تکیه زده اند و در انتظار فرستت لازم نشته اند تا دنیا را به خاک و خون بکشند، در عراق، در لیبی، در سودان، و ... در همین ایران ویران خودمان ... اینها کیانند؟ مگر از همان تبار طالبانی نیستند؟ مگر خون مُلاعمر در رگهایشان جاری نیست؟.

مگر دستهایشان تا مرفق به خون هزاران هزار دگرپسند و دگراندیش، آغشته نیست. مگر نمی‌گویند «بن لادن» و «القاعدۀ» او با همه اینها نیز بدۀ و بستان داشته است؟ پس چرا همچنان با آن‌ها می‌لاید؟ همچنان اگر نه مستقیم از طریق «پسرعمو» های اروپائی خود - به آن‌ها یاری می‌رسانید؟ دلسوی برای شما بی‌جاست؟ بشنید و بینید سزای خویش! شما مغز خر خورده‌اید. شما عبرت پذیر نیستید. و گرنه در «پرورشگاه» خود را می‌بستید و «بن لادن»‌های «متظر» را از میان بر می‌داشتید. ۵ مهر ۱۳۸۰

نسل جوان موسیقی

● یادتان هست، در سالهای نخست پس از انقلاب چه بلایی بر سر موسیقی ما آوردند؟ در همه کلاسها و هنرستان‌های موسیقی را تخته کردند. هر جوان و نوجوانی را که در «ملاءع‌عام» سازی به دست داشت به باد کتک گرفتند. حتی به حریم خلوت مردم شبیخون زدند تا ساز و ضربی را به غنیمت بیرند و بالاخره از رهبر کبیر انقلاب فتوی گرفتند که موسیقی صدای شیطان است. و هر کس که جوانان را به راه موسیقی بکشاند جنایتکار و محارب با خداست. ولی همه این حرفها و کارها در سالهای پایانی قرن بیستم، مشتی بود که بر سندان کوبیده می‌شد. ملتی که با «خرسوانی»‌های خود وارد تاریخ هنر و فرهنگ شده است، چگونه ممکن است از موسیقی جدا شود؟ از آن گذشته، اینهمه رسانه‌های صوتی و تصویری، این «جدانی» را ناممکن می‌ساخت و بر جدایی میان مردم و حکومت بنیادگرای مذهبی می‌افزوید. این بود که از شکر خوردن خود پشمیمان شدند و نوعی ویژه از موسیقی را - که همانا ناله و نُدبه‌های مذهبی و تعزیزی های دوره قاجار باشد - آزاد دانستند و رهبر عظیم الشأن نیز در پی خاويار و شترنج و ... ساختن و پرداختن این «نوع موسیقی» را حللاً اعلام فرمود. جامعه تشه و شیفته موسیقی، ولی به این «آب باریکه» لجن آلود بسته نکرد. هر روز «روزنه» را گشاده تر ساخت از هر کجا توانست موسیقی باب طبع خود را فراهم آورد و به ناچار کارگزاران فرهنگی نظام را نیز به دنبال خود کشید. کار به جانی رسید که نه تنها موسیقی سنتی که حتی موسیقی پاپ نیز جانی تازه برای خود در جامعه پیدا کرد. نکته جالب این است که همان نسلی بیشتر به دنبال نوسازی و نوآوری موسیقی رفت که نظام می‌اندیشید با مغزشوئیهای سیستماتیک آن‌ها را پای بند بنیادگراییهای خود نگاه می‌دارد.



- اینها را گفتیم تا برسیم به کار «گروه موسیقی دستان» که در بیست و هفتم اکتبر سال جاری یکی از بهترین کنسرت‌های موسیقی نوآور سنتی را در بزرگترین تالار شهر کلن در آلمان عرضه کرد. سریست و نوازنده‌گان گروه دستان، همه وابسته به نسل پس از انقلاب‌بند، خود ساخته اند، به راهی رفته اند که نظام نمی‌خواسته است. درجا نزدۀ اند. خوب آمرخته اند. تنها سرشان را در «ست» فرو نکرده اند. دنیای دور و بزر خود را نیز دیده اند. به دنبال نوآندیشی و نوآوری رفته اند و حالا که دستاوردهای مشترک خود را در تالار «فیلامونی» و در برابر دوهزار و سیصد شنونده ایرانی و آلمانی عرضه می‌کنند، فریاد تحسین را از سینه ها بر می‌آورند.

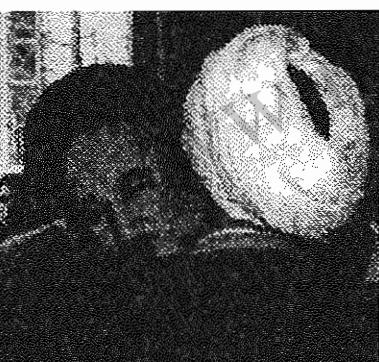
- گروه دستان را حمید متبسم سرپرستی می کند. این تارنواز جوان آهنگساز، ترکیبی گوشنواز از نغمه های سنتی را در پیوند باریتم هایی برانگیزانده، فراهم آورده بود که با همکاری «سیما بینا»، و «شهرام ناظری» به اجرادرمی آمد. - «سیما بینا» صدای گرم شیرینی دارد. آنقدر شیرین که در آن شب فیلارمونی، سرماخوردگی تارهای صوتی او را می پوشانید! سیما شاید چهل سالی می شود که با موسیقی و به ویژه با موسیقی بومی ایران سروکار دارد و حالا می توان گفت که به کارشناس نظری و عملی «موسیقی خراسان» تبدیل شده است.

- شهرام ناظری را نیز چون همیشه پر شور و هیجان دیدیم. هیجانی که در ترکیب با غزلیات ناب مولوی دو چندان می شد. او اگر «دست» های خود را کمی از آسیب این هیجانات دور نگاهدارد، می تواند توجه بیشتری از جمع شنوندگان را به صدای گرم خود جلب کند!

- بهر حال «دستان» را دست کم نباید گرفت. اگر همچنان به دنبال نوآوری های منطقی - و نه «من درآورده» - باشد بزرگترین خدمت را به «موسیقی سنتی» خواهد کرد موسیقی سنتی تها با نوآوری است که جاذبه های اموزی جوان پسند پیدا می کند. آبان ۱۳۸۰

افسانه دوم خرداد

● از همان زمان که «دوم خردادی» ها روی دوش خاتمی بلند شدند و شعار «مردم سالاری دینی» سردادند، معلوم بود که هیچ تغییری در ماهیت و وضعیت نظام اسلامی به وجود نخواهد آمد. خود همین شعار مترادف با «کوسه و ریش پهن» بود. چگونه می شود به «جزم» های دینی - آن هم اسلامی - پایین بود و بعدم و دستگاه مردم سالاری بر پا کرد. اگر «دین» قرار است حرف آخر را بزند، پس مردم دیگر چه نقشی دارند؟ و اگر قرار است مردم عنان زندگی و سرنوشت خود را در دست داشته باشند، با قوانین شرعی مربوط به عصر حجر چه باید بکنند؟ چگونه می شود حکومتی مردم سالار باشد ولی زنان را سنگسار کند، زیان را از کوه به پانین پرتاپ کند، زنانیان را به شیوه قرون وسطاً شکنجه کند، جوانان را شلاق بزند و برای سر نویسته ای در آن سر جهان، جایزه تعیین کند؟



و اما دوم خردادی ها در برابر همه این پرسش ها پاسخهای حاضر آماده کلیشه ای داشتند: خیر! اینطورها نیست. اسلام واقعی از این شایله ها و پیرایه ها به دور است. حکومت عدل علی همان مردم سالاری است. در هر دین و مسلکی آدم های افراطی و بنیادگرا بسیارند. مردم سالاری نیاز به فدایکاری و ایثار دارد. باید سختی ها و ناهنجاریها را تحمل کرد تا به مرور نتایج «دوم خرداد» حاصل شود، و از اینگونه احتجاجات صد من یک قاز!

چهار سالی گذشت و در انتخابات بعدی هم از بخت بد مردم، آدم دیگری را که سرش به تنش بیارزد پیدا نکردند و به «سید خندان» رأی دادند، تا دست کم نوادگان «شمرین ذی الجوشن»، روی تخت صدارت نشینند! سید خندان، حداقل حرف های شیرین می زند. وعده های شیرین تر می دهد و می گویند که دستش هم به خون کسی آلوده نیست. غافل از اینکه «سید»، این بار با هزار شرط و شروط بر سر کار آمده و قول داده راه را آنچنان برود که

رهروان «ولایت» رفته اند! ظاهراً به حضرتش حالی کرده اند که اگر حرفهای شیرینش هنوز مردم را بفریبد، دودوزه بازی هایش اصحاب ولایت را گرفتار دولی نخواهد ساخت. یازنگی زنگ یا رومی روم. و طبیعی است که ذات «سید» هم از همان رومیان است و زنگیان را مضمون کرده است!

پس این بار در پس چهره خندان «سید»، کریه المظارانی چون «عسکر اولادی» و «شاهزادی» و «اکبرشاه» به تصادف از تخت فرو افتاده، نشته اند. سید، دیگر حتی «چرخ پنجم» در شگه هم به حساب نمی آید. خیلی بخواهیم دست بالا بگیریم شده است پیشکار یا باشیر ولی فقیه که باید زیر نظر رئیس قوه قضائیه کار کند! آن هم چه قوه قضائیه ای که دیوان بلخ پیشش لنج می اندازد. پس از آن که برنامه «رو کم کردن حضرت رئیس جمهور مردمی» با موفقیت انجام شد، و برای آن که مردم سالاری دینی پا به مرحله بالاتری بگذارد، نوبت به مجلس شورایی رسید که دوم خردادی های اکثربیتی، کلی به آن می نازدیدند. مجلسی که قرار بود چنین و چنان کند تا آمد دست بجهاند و پائی تکان دهد، دو بامبی توی سرش زدند تا قاعده بازی از یادش نرود! درست است که مردم به آن ها رأی داده اند، ولی پس شورای نگهبان چه کاره است؟ این ریش داران عمامه به سر طالبانی برای چه آنجا نشته اند. تازه بالای سر اینها هم حضرت ولی نشسته است. مردم در زیر «سایه» اینهاست که دوم خرداد به راه انداخته و دوم خردادی ها را انتخاب کرده اند. اگر اینها نمی خواستند، نه دوم خردادی پیش می آمد و نه دوم خردادی ها به مجلس می رفتند. حالا که رفته اند و یا ببرشان داشته است باید حالیشان کرد که مسجد جای هر کاری نیست!

نتیجه آن شد که در این هفت ماه دوره دوم دوم خردادی، دوم خردادی ها، نتوانسته اند حتی یک طرح را که کمی بموی «آزادی» بددهد به لایحه تبدیل کنند و یا یک لایحه را که مربوط به جامعه مدنی سیدخندان باشد از تصویب بگذرانند و یا اگر از تصویب گذشت از سد «استحصال» شورای نگهبان به سلامت رد کنند و یا اگر رد شد، امضای ولی فقیه را پایش بگذارند!

جالب تر از آن این است که در «مردم‌سالاری دینی» دوم خردادی، مجلس حتی نمی تواند درباره آئین نامه های داخلی خودش هم تصمیم بگیرد. تا وقتی شورای نگهبان هست این غلط ها به آن نیامده است! آشن آنقدر شور شده که «آشپزان» اولیه آن هم فهمیده اند. «بهزاد نبوی»، از مردم‌سالاران گروگانگیر هم افسار بریده و دادش به آسمان برخاسته که نخواستیم آقا! با این قوه قضائیه و این شوراهای نگهبان جمهوری اسلامی به هیچ اصلاحاتی نمی رسد. البته رویش نشده از مقام معظم رهبری یاد کند، که همه آوازه ها از شه بُود...

- چهار سال و هفت ماه پس از «انقلاب»! دوم خداد، روشن شده است که باید در جستجوی انقلاب دیگری بود. انقلابی واقعی و مردمی تا حکومت این تبهکاران دینی را از ریشه درآورد. ۲۸ آبان ۱۳۸۰

اختلاف یا اتحاد؟

● می گویند که هیچ قوم و ملتی مثل ایرانیان، در مهاجرت به هنر و فرهنگ نمی اندیشد. مهاجرت - یا تبعید، خواسته و ناخواسته دشواری های کمرشکن خودش را دارد و همه نیروی مهاجران را در راه تأمین زندگی روزمره و پُر کردن شکم بی هنر پیچ پیچ هدر می دهد. به همین جهت مهاجران غالباً هم و غم خود را صرف کارهاتی می کنند که درآمد سازن باشد. در کارخانه ای یا شرکتی کار می کنند و یا دفتر مغازه ای به راه می اندازند. و دیگر

فرصتی پیدا نمی کنند که به هنر و فرهنگ پردازند. ایرانی‌ها، دست کم در این آخرین مهاجرت گروهی - که شاید در تاریخ آن بی سابقه باشد - با آن که به دلائل بسیار، دشواری‌های افزون تری نسبت به دیگر مهاجران داشته‌اند، ولی رابطه خود را با مظاهر فرهنگی سرزمین خود قطع نکرده‌اند. از همان سالهای نخستین پس از مهاجرت، در همه شهرهای اروپا و امریکا و حتی در جاهای دور افتدۀ ای چون نیوزلاند و استرالیا، انجمان و کانون فرهنگی به راه انداخته‌اند. شب‌ها و هفته‌های ایرانی برگزار کرده‌اند، روزنامه و مجله به راه انداخته‌اند، صفحه و کاست پر کرده‌اند، قصه و رمان و نمایشنامه نوشته‌اند، فیلم ساخته‌اند و تئاتر به روی صحنه برده‌اند. هم شگفت‌آور است و هم تحسین برانگیز که حتی به برنامه‌های گهگاهی نیز اکتفا نکرده‌اند و در طول این بیست سال چند جشنواره فیلم و تئاتر نیز به راه انداخته و آن را هر سال به استمرار برگزار کرده‌اند ...

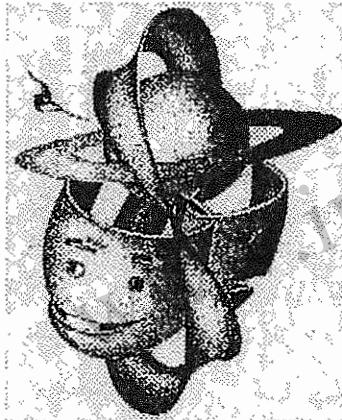
همه اینها را در مقتبیت ایرانیان - که خودمان باشیم - گفتیم، این را هم بگوئیم که ما همانقدر استعداد در ساختن و برداختن داریم که در ویران کردن! همه چیز به شایعه‌ای بند می‌شود. شایعه را که پراکنديم کار تمام است. هر انجمنی، روزنامه‌ای، جشنواره‌ای، نویسنده‌ای و یا شاعری را که بخواهیم از پای در می‌آوریم.

- جشنواره هشتم تئاتر ایرانی در کلن (آلمان) که از شانزدهم تا بیست و سوم نوامبر برگزار شد، نیز، در مظلوم شایعه قرار گرفت. حرف‌ها و بیانی‌ها پیش آمد، عده‌ای آن را تحریم کردند. و عده‌ای آمدند که جلسات آن را به هم بزنند. چرا؟ چون جشنواره از دو گروه تئاتر داخل ایران نیز برای

شرکت در برنامه‌ها دعوت بعمل آورده بود و تحریم کنندگان این دو گروه را وابسته به حکومت اسلامی می‌دانستند. درجا بگوئیم که ما نیز با ترفندهای فرهنگی - و در واقع فرهنگ سیزانه - کارگزاران حکومتی آشناشیم و می‌دانیم که مأموران خود را به بیرون از مرز می‌فرستند تا میان هنرمندان و گروه‌ها اختلاف بیندازند. ولی راه مبارزه با آن‌ها، چنین نیست. ما با دامن زدن به اختلاف میان خود، حاکمان را به همان تایجی می‌رسانیم که از اعزام مأموران خود انتظار می‌برند. از آن هم بدتر با نفی و طرد یکپارچه همه هنرمندان و اندیشمندان درونمرزی، خوددار و درروی کسانی قرار می‌دهیم که ناگزیر در زیر سایه خفغان کار و زندگی می‌کنند. با این کار رابطه سازنده‌ی میان درون و بیرون را مختل می‌سازیم و امید آن‌ها را در پیوستن به جبهه ابوزیسیون بر باد می‌دهیم.

برنده اصلی این اختلافات، همانا نظام فرهنگ سیزان اسلامی است. در برابر دسیسه‌ها و ترفندهای ملایان باید اندیشمندانه تر رفتار کرد. اختلافات را باید در میان خودمان حل کنیم. بجای نفی و طرد همه آن‌ها که در درون کار می‌کنند، راه را با گذر از یک شورای گزینش باز بگذاریم. این شورا، نه تنها از جهت تشخیص استقلال هنرمندانی که قرار است به بروونمرز دعوت شوند، مفید خواهد بود بلکه کیفیت هنری برنامه‌ها را نیز ارزیابی خواهد کرد و هر نئن ناشیانه و بچگانه ای را به عنوان هنر به روی صحنه نخواهد برد.

ما در مبارزه ای که با فرهنگ سیزان حاکم داریم، باید از اهمیت اتحاد نیروهای درون و بروونمرز غافل باشیم. این اتحاد از «رابطه» پدید می‌آید. اگر رابطه ای در میان نباشد، وحدتی هم به وجود نخواهد آمد. به دلیل سوءاستفاده‌های احتمالی که نظام از این روابط خواهد داشت نمی‌توان اهمیت اصولی آن را دو راه اتحاد نادیده



گرفت. سوء استفاده ها را باید مورد به مورد بررسی کرد و جدا جدا درباره آن ها موضع گرفت.

- گفتنی است که یکی از گروه هانی که قرار بود از ایران برای شرکت در جشنواره هشتم تئاتر کلن باید، نتوانست ویزای خروج بگیرد، ولی توانست میان ما اختلاف بیندازد! ۳ آذرماه ۱۳۸۰

سروزهیین ها!

● همچنان در جشنواره می مانیم تا با چند هنرمند مهاجر افغان نیز آشنا شویم. یک گروه سه نفره که از فرانکفورت می آمدند تا کمی هم ما را در درد و رنج مردم افغانستان که مصیبت از پی مصیبت بر سر شان هوار می شود آگاه سازند. نه با نقط و خطابه و نه با بحث و جدل، بلکه با شعر و ترانه!

یکی از ترانه های آنان «سرزمین من» نام داشت که خواننده ای خوش صدا آن را همراه با رباب و طبله می خواند ولی پیش از آن حافظ بزرگ را شاهد می گرفت:

ما به اینجا نه پی حشمت و جاه آمده ایم از بد حادثه اینجا به پناه آمده ایم.

- شما اگر بخواهید، می توانید، سرزمین من را «سرزمین ما» بخوانید!

بی آشیانه گشتم خانه به خانه گشتم

بی تو همه شبان را شانه به شانه گشتم

عشق تو، نشانه من از تو، نشانه من

بی تو نمک ندارد شعر و ترانه من

سرزمین من دردمند بی دوا

سرزمین من خسته، خسته از جفا

سرزمین من بی سرود و بی صدا ... ۵ آذرماه ۱۳۸۰



شم

شم ماره ماره در انجا

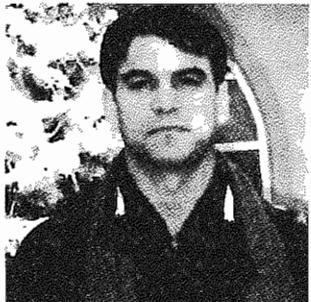
شم باوه در ساله ،

آما

کو هم زبان ،

محمد رکنی

گپ و گفتی با سلطان عزیزپور



افغانستان، نام مناسبی نیست

این سرزمین «آریانا» و «خراسان» فامیده میشده است

بیش از بیست سال است که کشور برادر ما افغانستان، در آتش گیرودارهای خانمان برانداز میسوزد و سرانجام نیز با استقرار ملا عمر و بن لادن و تسلط سیاه ترین عناصر جهالت و قساوت و ماجراهی دهشتناک انفجار مراکز جهانی تجارت در نیویورک، اینک آماج حملات بتیان کن بزرگترین نیروی نظامی و اقتصادی جهان و متحدّنش قرار گرفته است و از آن جز ویرانه‌ای باقی نمانده است که اردوی اوارگان و کودکان و پدران و مادران افغانی، تصویر درد و ماتم جهان امروز ماست با نویسنده‌ی هوشیار و مبارز افغانی، آقای سلطان عزیزپور که مانند خود ما و بسیاری افغانها دیگر به تبعید ناخواسته در آلمان کوچانده شده است در این زمینه‌ها گفتگوی داشته‌ایم که با سپاس از ایشان، می‌آوریم.

* * *



معصومی: بهتر است این گفتگو را با نکاتی پیرامون پیشینه تاریخی، فرهنگی و جغرافیائی کشورتان «افغانستان» آغاز کنیم.

عزیزپور: از نگاه جغرافیائی، افغانستان سرزمینی است کوهستانی و در قلب آسیا به گونه‌ی یک مشت بته واقع

شده است. از سوی شمال به کشورهای چون چین، تاجیکستان، ازبکستان و از سوی غرب به ایران و در جنوب و جنوب شرقی این کشور پاکستان جا گرفته است و متأسفانه از هیچ سوئی به دریای آزاد راه ندارد.

زیادترین مرز مشترک را با پاکستان داشته که همسایه جنوبی و جنوب شرقی می باشد و خط مرزی به درازای ۲۵۰۰ کیلومتر است. کوهها در این سرزمین حالت ستون فرات (مهره های کمر) را دارد. دو سوی این کوهها را دشت ها و بیابان های بزرگی فرا گرفته که بخش بزرگ این سرزمین را می سازد.

مساحت (بزرگی) این سرزمین را ۶۵۰ / ۱۰۰۰ کیلومتر مربع گفته اند. یکی از ویژگیهای این سرزمین، کوهستانی بودنش است. از نامدارترین کوههایش یکی هم «هندوکش» است که روزی و روزگاری، پهنگی مرزی میان دو فرهنگ بود یعنی فرهنگ هندوان و فرهنگ کوشانیان.

با رویکرد به چنین نامگذاری هاست که به برخی از گوشه های فرهنگ و تاریخ خویش آشنا می شویم. از کوهها و آشیان عقابانش که بگذریم به رودخانه هایش می رسیم: این سرزمین رودخانه های خروشان زیادی دارد که از چند تای آن می توان نام برد: هلمند، هریروود، پنجشیر، ارغنداب. چون بستر این رودخانه ها پایین واقع شده و کسی برای سیراب کردن زمینها تلاش نکرده از همین‌رو بیشترین زمین‌ها خشک است و بی‌آب - با وجودیکه این سرزمین سقاب «آب دهنده» منطقه است اما خود، لب تشنه و تشنه لب است.

این سرزمین گنجینه های گرانبهای در سینه دارد. در کنار معادن نقره، آهن، مس، سرب، ذغال سنگ، نفت و گازویورانیم، گوهر «لعل» بدخشانش، از سده هاست که زبانزد عالم و خاص بوده و بسا از شاعران ستایشگر آن بوده اند. از نگاه تاریخی: این سرزمین تا سده پنجم میلادی بنام «آریانا» یاد می شده است. قلمرو تمدنی و فرهنگی که ثبات و هویت خود را داشت: زبان، اسطوره، دین و نهادهای ارزشی و سامانه های اداری و سیاسی.

از سده پنجم بدینسو بنام «خراسان» یاد شده که آنهم قلمرو بسیار گسترده و دراز دامن بوده که بخش بزرگی از سرزمین های آسیایی را در بر داشته است.

با پیدایش اسلام بود که حداثه شگرفی در تاریخ این قلمرو رخداد چرا که با یورش اسکندر پیوسته بی های تاریخی و فرهنگی ایران زمین از هم نمی گسلد. و یونانی مأبی از داربست دربار سلوکی و اشکانی با فراتر نمی گذارد. اما یورش عرب چیزی دیگر بود. بر قی از عالمی دیگر به روانی پر شور در جزیره‌العرب زده بود که می خواست نور آن را نه تنها به تعاملی عرب، بلکه تمامی بشریت رساند، این فراخوان، مجموعه‌ی هستی، فرهنگی و هویتی ایران زمین را به چالش می گیرد و ضربه کاری به آن می زند. در اثر همین ضربه، ایران زمین به مدت تقریباً دو سده دوچار سکته مغزی می شود که به آن «قرن سکوت» می گویند. تا بالاخره پس از تشهیای فراوان، فرهنگ ایران زمین می تواند عنصر تازه این آثین را در خود جذب کند و آن را مایه‌ی جهش فرهنگی تازه خود سازد. باید افزود: در حمله مغول، ما با این مشکل مواجه نبودیم، حمله مغول با همه تبه کارهایش و کتاب‌سوزی هایش نه تنها حرفى تازه در برابر زبان و فرهنگ و دین ما نداشت بلکه خود پس‌بند در رونق این فرهنگ و تمدن دست یازید و خود زایی فرهنگی را از خود بپادگار گذاشت.

معصومی: اصولاً کشور افغانستان از چه ملیت ها و اقوام تشکیل شده است؟

عزیزپور: این گفته درباره ساختار قومی و تباری این کشور صدق می کند که گفته اند: افغانستان موزه ملیت ها و اقوام گوناگون می باشد و یا کشور اقلیت هاست. اینکه سروصدای زیادی درباره اکثریت و اقلیت در افغانستان براه

انداخته و برآه می اندازند و میگویند: پشتونها اکثریت این جامعه را می سازند، ادعایی است بی اساس بیمارگونه و تمامیت خواهانه و استعماری، نه پژوهشی و علمی و یک حرف حسابی و درست. چگونه می شود که ما مجموعه نفوس یک کشور را ندانیم و در آنجا ادعای اکثریت و اقلیت داشته باشیم، در حالیکه تا هنوز که هنوز است، سرشماری در کشور ما بر اساس حدس و گمان است. چگونه می توان در آن کشور از اکثریت و اقلیت گپ زد.

در «افغانستان در مسیر تاریخ» رقم ۱۵/۶۸۷ - ۱۵/۲۷۱ نفر - در افغانستان در پنج قرن اخیر رقم ۰/۰۰۰ - ۱۵ نفر - در مجموع احصایه سال ۱۳۵۰ کابل رقم ۰/۳۰۰ ۱۷/۰۸۶ نفر در احصایه تخمينی سال ۱۳۶۰ کابل رقم ۱۵/۶۳۱ نفر در احصایه تخمينی مؤسسه امریکانی ۱۹۹۰ میلادی رقم ۴/۹۰۴ ۱۶ نفر ذکر شده است، که هیچ گونه رشدی را نشان نمی دهنده، در حالیکه واقعیت غیر از این است و نفوس کشور در سالیان اخیر رشد چشم گیری نسبت به گذشته داشته که احتمال می رود به تعداد نفوس در میان رقم ۲۵ میلیون و ۳۰ میلیون باشد. اما بصورت بسیار فشرده درباره ملت ها می توان گفت از بزرگترین ملت ها و اقوام افغانستان تاجک ها، ازبک ها، هزاره ها، پشتون ها، ترکمن ها، بلوج ها، نورستانی ها ... می باشند.

معصومی: تاسرینگونی حکومت ظاهرشاه کدام ملت ها و اقوام بیشترین امتیاز سیاسی و دولتی را داشتند؟ عزیزپور: از گذشته دیر و دور اگر بگذریم که ملت ها و اقوام مختلف بر این سرزمین و قلمرو حکومت کرده اند، می رسیم به دولت های معاصر، به گفته‌ی «گریگوریان» دولت معاصر افغانستان هر چند از حیث شکل معجونی از طرز اداره مغولی و ایرانی بود اما در عمل در تحت سلطه نظام اقتصادی و اجتماعی جامعه قبیله ای و فیodalی افغان قرار داشت که در رأس اداره آن یک عده از خانان و سران قبایل درالی مخصوصاً پونیرانی قرار داشتند با عنایین اشرف الوزراء، مشیر و مختار، دیوان بیگی، وکیل الدوله، قاضی القضاط، خان خانان. تاریخ سیاسی دولت های معاصر اساساً سرگذشت کم و بیش پشتونهاست نام کشور افغانستان یا سرزمین افغانها، تصور نادرستی از تجانس قومی را در ذهن القاء می نماید اگر دقیق حرف زده شود در گذشته ها چیزی به حیث مدلول کلمه وجود نداشته است. این نام توسط دیگران برای تشخیص گروه قومی مسلط در جامعه به کار برده شده است. در حالیکه این گروه خود را پشتون می‌نامد نه افغان، با وجودیکه جای این گفتنگو نیست، بایستی افزود: این نام برای سرزمین چندان مناسب نیست نه از نگاه تاریخی و نه از نگاه ترکیب قومی. از نگاه تاریخ تا قرن نوزدهم نام این سرزمین رسمآ خراسان بوده و از نگاه ترکیب قومی نام یکی از اقوام را بر مجموع آحاد ملت ها و گروههای مختلف فرهنگی و قومی و نژادی نهادن کاری است پرسش برانگیزوینه ساز ماجراجویانه های قومی و سیزه گری های نابخردانه تمامیت خواهانه نژادی و قومی. و این در حالیست که خود آن قوم نیز خود را بنام «افغان» نمی‌شناسد.

خلاصه باید گفت: تا سرینگونی ظاهرشاه، حکومت بیشتر در دست پشتونها بوده با وجودیکه احمد شاه ابدالی همراه با اخلاقش در راه استحکام دولت مرکزی در برابر خودمختاری قبیلوی و امتیازات بیش از حد آن (اقوام پشتون) مبارزه نمودند اما چون در عین حال خود هم بر قبیله و قوم اتکا داشتند، نتوانستند این نظام را از بن ببرند، یا بطور کامل قابل ملاحظه ضعیف سازند، حتا امان الله خان که یک شهزاده اصلاح طلب و آزادبخواه بود با وجود تلاشهای زیاد در این راستا مانند اسلامافش توفیقی نیافت. با وجودیکه باصلاحات آغاز کرد و ظیفه اول او اجرای کاری بود که اسلامافش به آن نیز توفیقی نیافته بودند.

معصومی: حکومت ظاهرشاه چگونه و چرا سرنگون شد؟

عزیزپور: ظاهرشاه زمانی که به حکومت رسید جوانی بی تجربه بیش نبود. تا سی سال اول حکومت اش عم‌هایش گردانندگان اصلی این حکومت بودند. ظاهرشاه پس از ۳۰ سال سلطنت توانست قدرت را در دست بگیرد. زمانی که قدرت در دست عم‌آش شاه محمودخان بود. او راه و روش شاهی مشروطه را در پیش گرفت و همچنان روابطش را با پاکستان بهبود بخشد. او به این مسأله تحقیق بخشد که سیطره ۳۵ ساله خانواده سلطنتی پایان یابد و مانع روی کار آمدن مجده داودخان گردد. او دکتور محمد یوسف را که به حیث وزیر معدن و صنایع بود با سمت نخست وزیری گماشت. دور شدن داودخان از قدرت، تضاد میان اعضای خانواده سلطنتی را تشید کرد از یکسو، و از سوی دیگر، نزدیکی بخش حاکم این خانواده به حل قضیه پشتونستان، عوامل دست نشانده مسکو را تحریک کرد. و به بجران دستگاه حاکم دامن زد.

بحرآن در دستگاه دولتی از یکسو، نزدیکی دولت به غرب از سوی دیگر استبداد و فساد اداری همه و همه باعث آن شد که دولت ظاهرشاه سقوط کند. چه با یک سازش و چه بدون سازش حکومت ظاهرشاه سقوط می کند و داودخان خود را رئیس جمهور افغانستان اعلام می کند.

معصومی: ملت و انگیزه شکست حزب دموکراتیک خلق افغانستان را چگونه ارزیابی می کنید؟

عزیزپور: مهر شکست از همان آغاز در پیشانی گردانندگان اصلی و پشت پرده و گردانندگان دست دوم آنها دیده می شد. چرا که اهداف کردتاجیان و حزب وابسته اش نه با نیازمندیهای مردم ما سازگاری داشت و نه با ساختار فرهنگی و تاریخی کشورمان همخوانی داشت. و با آنهمه تبلیغات زحمت کش پرورانه شان، شکست محظوظ را در پی داشت. و این فرجام هر حرکتی است که از بیرون به کشوری و یا مردمی تحمیل شود و این فرجام هرگونه پیگانه پروری و مزدوری از مقاومتی است که پیامد بهتر از آن نمی توان انتظار داشت.

معصومی: می شود سیمای از مقاومت را ترسیم کنید و بگویند چه گروهی از گروهها، در جنبش مقاومت نقش اصلی داشتند؟

عزیزپور: زمانی که مردم ماهیت و چگونه‌گی دولت جدید را دریافتند و از وابستگی اش به شوروی آنروز آگهی پیدا کردند دست به مخالفت زدند و کشورهای دیگر بویژه رقبب روسیه، امریکا نیز از فرستاده کردند و واکنش در برابر این دولت ابعاد چندگانه یافت و به مرور زمان در سه هسته عمدۀ متمرکز شد که بعداً هر یک بر مبنای خصوصیت ویژه خود اکتشاف نمود. هسته‌های مذکور عبارت بودند از:

- ۱- سازمان‌های مقاومت برون مرزی بخصوص در پاکستان و ایران
- ۲- مبارزه چریکی در درون مرز و دسته‌های خودجوش مقاومت ملی و مذهبی مردم.
- ۳- مجادله قلمی روش فکران در داخل و خارج کشور.

هنگامیکه مقاومت خودجوش بدست نیروهای وابسته به پاکستان و غرب سرکوب شد و یا به انحراف کشانده شد. از مجموعه این نیروها دو نیروی بزرگ سر بلند کردند. یکی نیروهای وابسته به پاکستان، جناح های وهابی، دیوبندی و اهل حدیث، حزب اسلامی و گروههایی که بیشتر بر تفکر اسلام پشتون و قبیله ای تکیه داشتند مانند: گروههای یونس خالص، محمد نبی محمدی، و ... که بعداً بدنه اصلی طالبان را ساختند. و دیگر نیروهایی که سر مخالفت با پاکستان برداشتند که طیف گسترده از نیروهای مقاومت را در برابر دشمن نیز می ساخت و در برگیرنده عناصر و دسته‌های بنیادگرا، دسته‌های قومی و محلی و گروهی از روش‌فکران گرداننده اصلی این

حرکت دومی زنده یاد احمد شاه مسعود بود.

از نگاه نظامی یگانه نیرویی که تا به آخر باقی ماند همین ائتلاف شمال بود و آنهم بربری احمدشاه مسعود. البته در سنگر دیگر آزاده مردانی نیز بوده اند همچون زنده یاد مجید کلکانی که رهبری سازمان آزادی بخش مردم افغانستان را به عهده داشت باستی از آنها نیز به نیکی یاد کرد. چرا که نامشان من حیث سالاران مقاومت در برابر تجاوز روسیه، بر نگین تاریخ مبارزات سرزمین ما می درخشد. اسطوره مقاومت، احمدشاه مسعود نه تنها در مقاومت در برابر روسها دست بالا داشت، بلکه توانست نیروهای طالبان و دسته های تروریست عرب و پاکستانی را در کرهای های هندوکش میخ کوب نماید. و این در حالیست که جبهه بی از ائتلاف جهانی تا هنوز که هنوز است کاری را از پیش نبرده است.

معصومی: اختلاف اصلی گروههای مقاومت بر سر چیست و چرا نتوانستند با هم کنار بیایند؟

عزیزپور: در گام نخست این اختلاف ها از جامعه ناهمگون ما مایه می گیرد جامعه ناهمگون تباری، نژادی و زبانی و نبود بستر مساعد ملی برای رفع این ناهمگونی ها در داربست های سیاسی و حقوقی به اختلافات این گروهها بیش از پیش دامن می زند. در پهلوی عوامل بالا دست اندازی های دولت های همسایه بویژه پاکستان و ایران در شعله ور ساختن این اختلالات بسیار کارساز بوده است نداشتن برنامه سیاسی مطابق به شرایط کشور و ایجابات زمان. در کنار عوامل بالا، از تلاش هر یک از گروهها، در گرفتن بیشترین امتیازات زیر پوشش نژاد، محل هم نمیتوان چشم بروشید.

معصومی: طالبان چگونه به قدرت رسیدند، چه ارتباطی میان ملامحمد عمر و بن لادن وجود دارد؟

عزیزپور: در مجموع، این برنامه استعماری بود که به قدرت رساندن طالبان نقش اساسی داشته است. کشورهای چون امریکا، عربستان سعودی و پاکستان، گردانندگان اصلی این برنامه استعماری بوده است. زیر نام لشکرشاه آورندگان امنیت ملی و ... اما در واقع تامین امنیت برای کشیدن لوله نفتی از ترکمنستان به پاکستان از طریق افغانستان و ایجاد پایشگاه و یا مرکزی برای زیر فشار قرار دادن کشورهایی چون ایران، روسیه و چین. و دست یافتن به بازارهای بازرگانی آسیای میانه. در مورد ارتباط محمد عمر با لادن باستی گفت: ملا محمد عمر که رهبر طالبان خوانده می شود در مقام رهبری این گروه نامی بیش نیست. که (آی-اس-آی) سازمان جاسوسی پاکستان او را علم کرده است.

میگویند ملا عمر دختر لادن را به زنی خود دارد و رابطه از همین دست ها! و یا شاید خود محمد عمر سایه ای از لادن ها باشد. اما در میان افغانستانیها تاکنون هیچ کس او را جدی نگرفته است. او را آدمی بسیار و آله دست (آی. اس. آی) و سایه ای بن لادن ها و یک مرد عقب مانده قبایلی می شناسند.

معصومی: آیا شما به عنوان افغانستانی، دخالت بن لادن را در رویداد ۱۱ «سبتمبر تائید می کنید؟

عزیزپور: با یقین می توان گفت که بن لادن ها در رویداد ۱۱ «سبتمبر» نقش غیر مستقیم داشته است. اما باید نقشه و تدارک این فاجعه در خود امریکا چیده شده باشد. در ارتباط تنگانگ با برخی از کشورهای عربی و پاکستان.

معصومی: آیا طالبان توان اخراج بن لادن را از افغانستان دارند؟

عزیزپور: اگر بخش رهبری طالبان را مگماشته گان (آی. اس. آی) بدانیم، که میدانیم درصورتیکه همان بخش سازمان جاسوسی پاکستان متلاعده شود بر ضد نیاش عمل کند امکان خروج و یا کشته شدن لادن وجود دارد.

معصومی: آیا ترور احمدشاه مسعود با رویداد نیویارک ارتباط داشته است؟



احمدشاه مسعود

عزیزپور: به نظر من آری! بخاطر اینکه تروریستان با ترور احمدشاه مسعود، تلاش داشته اند، بر سراسر افغانستان مسلط شوند و امریکا و تمام دنیا را در برابر عمل انجام شده قرار دهند. و در برابر امریکا و دیگر کشور، پایگاه مطمئن و استوار داشته باشند. و مجموعه‌ی ملت افغانستان را من حیث گروگان در برابر حملات احتمالی امریکا با خود داشته باشد. پیوسته با این گفته باید افزود: احمدشاه مسعود یک چهره و شخصیت استثنایی است نه تنها در تاریخ چند سده اخیر، بلکه در قلمرو زبان فارسی، شخصیت‌ها را در تاریخ باستانی ما همگون ایم. نمونه‌ای از اینگونه شخصیت‌ها را در تاریخ باستانی ما همگون ابومسلم‌ها و یعقوب لیث‌ها می‌توان یافت و همچنان به گونه‌ی دیگر در سطح جهان مثل چیگوارها، شخصیت‌هایی از این قماش بوده اند که بدینختانه در موقع حیاتش قدر او را ندانستیم.

معصومی: به نظر شما راه حل بحران چگونه است.

عزیزپور: مجموعه‌ی از ساختارهای تروریستی بویژه و باندهای مافیایی مواد مخدر بایستی برچیده شود. طالبان سرکوب و مناطق اشغال شده آزاد شود و مردم بومی که توسط طالبان از مناطق شان تبعید شده اند دوباره به زادگاه خویش برگردانده شوند. و یا زمینه برگشت شان مساعد شود. بعداً دولتی زیر نظر ملل متحد بر اساس خواسته‌ها و نیازمندی‌ها مردم ما با در نظرداشت شرایط معاصر و ویژگی‌های فرهنگی و تاریخی ساخته شود و این دولت بایستی برخاسته از نیازمندی‌ها مردم آزاده و مستمرده ما باشد. تنه برخاسته از فرمان و توطیه چند کشور و یا کشورهایی که چشم طمع به سرزمین دوخته اند.

به امید آزادی کشور ما به این گفتگوی دوستانه پایان می‌بخشیم و برای هر دو کشور برادر ایران و افغان روزگار خوش میخواهیم.



شعری از حاج محمد اسماعیل مُنیر مازندرانی

عنکبوت اَر لانه دارد آدمی دارد وطن
عنکبوت اَسَا تو هم دور وطن تاری به تن
بهر حفظ لانه خود می‌تند تار عنکبوت
ز عنکبوتی کم نهای ای غافل از حفظ وطن
عقل کل، مهر وطن را معنی ایمان شمرد
معنی ایمان بود مهر وطن بی‌ریب و ظُن
شیخ اگر معنی وطن نشناخت معدورش بدار
این وطن نامش بود ایران بیا بشنو ز من

وطن

پیامبران خرد

در پیکار با تاریکی هزاره ها

شهریار شیرازی

بگوشش

هوشنگ معین زاده

کتاب «پیامبران خرد، در پیکار با تاریکی هزاره ها»، نوشته «شهریار شیرازی»، شرح ماجراهای یک حرکت فرهنگی است که در داخل ایران جریان دارد. این کتاب برای انتشار به خارج از کشور ارسال و توسط یک ایرانی فرنگی دوست به دست من سپرده شد تا آنرا به چاپ برسانم. اینک این کتاب چاپ شده و در دسترس همگان قرار دارد.

کتاب به صورت قصه و شرح حال جستجوهای نویسنده است. او هم مانند هزاران ایرانی دیگر در اوضاع و انسای کنونی ایران در پی یافتن راه حلی برای رهایی ملت و مملکت خود از سلطه رژیم قرون وسطی آخوندی است و در نهایت، گذر وی به جنبشی تحت نام - حرکت فرهنگی «او» - میافتد که هدف بنیان گذارانش مبارزه با جهل و خرافات و عوام پروری است که سابقه آن در مملکت ما به قرنها پیش بر میگردد.

فهرمان قصه برای دیدار با شخصیتی که افکار و اندیشه هایش زیر بنای این حرکت فرهنگی را تشکیل میدهد، بعد از گذراندن ماجراهای فراوان در میابد که داستان این شخصیت استثنایی، شبیه داستان «سیمرغ» عطار است. به عبارت دیگر شخصیتی که حرکت فرهنگی بنام «او» به راه افتاده است، در واقع همان «سی مرغ» هایی هستند که وقتی از نظر راه و هدف به یکتایی میرساند، تبدیل به «سیمرغ» افسانه ای میشوند ...

... و در پایان، گردانندگان این حرکت اعلام میکنند که راه رهایی ایران از وضعیت مصیبت بار کنونی در پیمودن مسیر و هدف یگانه است و همه ایرانیان را دعوت به همراهی این حرکت میکنند. بی شک انتشار این کتاب در خارج از کشور، نقطه عطفی در مبارزات فرهنگی ایرانیان بشمار میرود. به عبارت دیگر، این حرکت بازتاب تلاش مبارزان خارج از کشور و سرآغاز جنبش نوینی است که در ایران به راه افتاده است. با این تفاوت که در طول سالیان دراز گذشته، این مبارزان خارج از کشور بودند که هموطنان خود را در ایران به پایداری و مبارزه فرا میخواندند و این بار مبارزان داخل کشور هستند که خواهان و برادران به غربت رفته خود را به پیگیری مبارزه دعوت میکنند و با غرور و سرفرازی میگویند: نگران نباشد، «شاهین ها به پرواز در آمده اند» و مصمم هستند سر ازدهای هزار دُم قرون و اعصار را به سنگ بکوبند تا فرزندان وطن به زاد و بوم خود برگردند و ایران را از نو بسازند.

از اینکه ماجراهی این حرکت فرهنگی را نشریه وزین کاوه که هشتاد و شش سال پیش جمعی از میهن دوستان ایرانی برای رهایی مملکت خود از سلطه استبداد، بربا کرده بودند به آگاهی میرساند، باعث خوشوقتی من است، و امید است که کاوه امروز مانیز ناشر افکار و اندیشه های دومین حرکت فرهنگی ایرانیان در طول یک قرن و ناقوس مرگ رژیم آخوندها و رهایی ایران باشد.

«حق و قدرت» بخشی از این اثر کم نظری را، با سپاس از گردانندگان کاوه بویژه سردبیر فرزانه آن دکتر محمد عاصمی، ارمغان خوانندگان عزیز و ارجمند این نشریه کهنسال و پرآوازه میکنم. هوشنگ معین زاده

حق و قدرت

حق مشخص که ذلیل شد، قدرت گور سرور میشود

روز و روزگاری «قدرت» و «اخلاق» و «حق» (منظورم حق مشخص است) و «دین باوری» و «عقل» و «اراده» شش تایی هر یک در یک مرز و بوم و در همسایگی یکدیگر، زندگی میکردند. گرچه روابطی با یکدیگر داشتند، لیکن هرگز اتفاق نیافتداده بوده که به دور هم جمع شوند و با هم گفتگو کنند و زمینه هایی برای ایجاد کردن وحدت نظر و اتحاد نیروها جهت رفع مشکلاتی که یا برای تک شان بوجود میآمد و یا بعلت وسعت اثر، سراسر مناطق ششگانه را دستخوش رنج و اذیت خود مینمود، فراهم آورند.

روزی از روزها تصمیم گرفتم سری به آنها بزنم و از نزدیک وضع و حالشان را جویا شوم. بخودم گفتم بهتر است دیدار خود را از منطقه نفوذ و قلمرو «قدرت» شروع کنم و با ملاقات «حق» که در قسمت مرکزی آن مرز و بوم و کاملاً در محاصره سایر اهالی قرار داشت به پایان برسانم.

راهی شدم. ولی هنوز راه زیادی را از مرز طولانی قلمرو «قدرت» تا منزلگاه و قصر باشکوهش طی نکرده بودم که چشمم به «حق» افتاد که با حالی زار و نزار، تنی خسته و دلی تنگ در زیر بازوی بلند یکی از قلاع مهم «قدرت» نشسته و عرق از هفت بند بدنش سرازیر بود. ابتدا تعجب کدم و از خود پرسیدم «حق» در قلمرو «قدرت» چه میکند؟ چرا به این حال و روز افتاده، از کجا میآید؟ بکجا میرود؟ نکند مبتلا به حواس پرتی دوره ای و منگی فصلی شده است؟ لیکن بهتر دیدم به جای این حرفا به «حق» نزدیکتر شوم و ماجرا را از زیان خودش بشنوم. پیش رفتم و پس از احوالپرسی و اظهار تاثیر و تأسف از نکبتی که به وی روی آور شده بود پرسیدم:

حالا بگو ببینم چرا از اینجا سر درآورده ای؟ مگر جا برایت قحط بود؟

«حق» گفت: دارم از دست میروم، دیگر فکرم به هیچ جا قد نمیدهد. این است که آخرین تدبیری که بنظرم رسید این بود که بلند شوم و با یک یک همسایه ها مشورت کنم و از آنها کمک بگیرم.

گفتم: پس اینظور. ببین کار روزگار به کجا کشیده است. خیلی خوب پاشو من زیر بغلت را میگیرم، کمکت میکنم تا بلکه بتوانی خودت را به قصر «قدرت» برسانی. اما راستی، هیچ به این فکر افتاده ای که مبادا «قدرت» ترا به قصر خودش راه ندهد، چه رسد به قبول زحمت روپرو شدن و گفتگو کردن با تو؟

«حق» مثل کسی که خیری از فکر کردن نمیدهد و حوصله اش از این قبیل امور سر آمده باشد، تکانکی بخود داد، از جا بلند شد و گفت: من رمث بلند شدن ندارم آنوقت تو چه توقع هایی در سر می پرورانی. شاید میخواهی مأیوس و منصرفم کنی؟

دیدم «حق» ناخوشت و فرومانده تر از آنست که امثال من بتوانند داروی شفابخشی به حلقومش بربیزند. یا راهی پیش پایش بگذارند.

«حق» تصمیم خود را گرفته بود. حرف حسابی هم بگوشش فرو نمیرفت. بنابراین دستش را گرفته به دور گردند انداختم و به اتفاق هم روانه شدیم و پس از عبور از موانع متعدد، بالاخره به دروازه اصلی قصر «قدرت» که «سیاست» نام داشت، رسیدیم.

«قدرت» پس از کسب اطلاع از حال و روز «حق» و حضورش در مدخل قصر از روی ترحم و دلسوزی قدرتمندارانه و با این نیت که بتواند تمامی رمث «حق» را هم گرفته و وی را به مرگش راضی گردداند، بما اجازه ورود داد. هر دو وارد تالار بزرگ قصر «قدرت» شدیم. من در گوشه ای ایستادم. اما «حق» لنگ لنگان خود را به پای تخت جواهرنشان «قدرت» رسانید. «قدرت» در ابتدای ورود، چیزی نگفت. فقط با غرور و خودپسندی گور و خاص خودش، محو تماشای درماندگی همسایه خویش گشته و گاه پوزخند رضایت آمیزی میزد.

دقایقی بر این منوال گذشت و در حالیکه «حق» به زانو درآمده و تضرع میکرده و از سرنوشت شوم خویش در برابر چشمان «قدرت» مینالید، «قدرت» با صدای بلند و طنین انداز خود از وی پرسید: اینقدر ناله سر مده و مثل پتیاره های پیر از بخت بد خود ننان، فقط بگو برای چه به اینجا آمده ای و از ما چه میخواهی؟

«حق» گفت: من خلی ضعیف و زار شده ام. یاریم کن.

«قدرت» گفت: یاریت کنم؟ از چه راه؟ به چه وسیله؟

«حق» گفت: مشورت. رایزنی. راهنمائی.

«قدرت» گفت: مشورت؟

«حق» گفت: همین مرا کفایت میکند. شنیده ام رأی «قدرت» مثل دارونی است که یکبار مصرفش کافی است.

«قدرت» فقهه ای زد و گفت: من یک راه و مناسبترین راه را به تو توصیه میکنم. آنرا در پیش گیر تا هم خودت راحت شوی و هم من از شر مزاحمتهای وقت و بی وقت تو خلاص شوم.

«حق» با کنجکاوی و اشتیاق پرسید: آن کدام راه است؟ آنرا بمن نشان بده تا شاید از اینهمه عذاب و حقارت آسوده گردم.

«قدرت» گفت: برو و بمیر.

«حق» که انتظار شنیدن این سخن را نداشت متعجب شد و خواست چیزی بگوید اما «قدرت» مجالش نداد و گفت: این دوزخی شوم را از اینجا برانید. من تحمل دیدن آثار مشتمز کننده ضعف را ندارم. بسیرون ش کنید.

«قدرت» اینرا گفت و همچنان که بر تخت خود نشسته بود با پاشندی پای خود ضربه محکمی بر پیشانی «حق» نواخت. مأمورین «قدرت»، «حق» را کشان کشان تا خروجی قصر بردند و بی آنکه اعتنایی به التمساهاش یا به خواهش و تمناهای من داشته باشد «حق» را به خارج از محوطه قصر پرتاب کردند.

«حق» بیچاره با پوزه بر زمین خورد و خون از دهان و دماغش و چاکی که بر زنخدانش پیدا شده بود، سرازیر شد. حال رقت انگیزی داشت. شاید هم همانگونه که «قدرت» گفته بود، وضع «حق» نفرت انگیز بود. به هر حال، احساسات مرا بیش از پیش برانگیخت. به هزار مکافات و دردرس آبی پیدا کردم؛ صورت غرقه بخون «حق» را شستم و پس از دلداری دادنهای مفصل، زیر بالش را گرفتم و کوشیدم وی را بقول خودش از قلمرو اهربینی نامردان و بی غیرتان، دور گردانم.

همینطور که داشتیم میرفیم «حق» گهگاه زیر لب میگفت: هیهات، هیهات. این همسایه قدیمی، عجب حیوانی بود و من نمیشناختمش. دیدی با من چه کرد؟ مزد خوبیهایم را چطور داد؟ ایکاش خاک بر سرم میشد و...

پرسیدم: آیا هنوز هم خیال داری برای درک نظر و شنیدن راه حل به سراغ همسایگانت بروی؟

«حق» گفت: آری. شاید راهی پیدا شود.

گفتم: بسیار خوب. اکنون کدام را ترجیح میدهی؟

«حق» گفت: «دین باوری» را. چون هم در نزدیکیهای اینجاست و هم از قدیم و ندیم معروف به صفت ارحم و ترحم میباشد.

به راه خود در جهت جولانگاه «دین باوری» ادامه دادیم تا به دروازه «تقلید» در مرزهایش رسیدیم. تابلوی بزرگی در مدخل یکی از معابر معدودی که برای کنترل ورود و خروج افراد ایجاد شده بود بچشم خورد. به روی آن تابلو با خطی درشت عبارات اخباری و هشدار دهنده ای نوشته بودند:

۱ - هیچکس حق ورود ندارد مگر پس از دادن صدقه، سپردن وثیقه و تفتیش شدن توسط مأموران مربوطه.

- ۲ - از ورود افراد و اوراقی که حامل و حاوی اندیشه یا سخنانی باشد که برای اتباع و رعیت‌های متأثرگی داشته باشد، اکیدا جلوگیری می‌شود.
- ۳ - احدي حق نزدیک شدن به اتباع ما، این بره های متولیان اعظم و حرف زدن با آنها را ندارد. مگر به اذن و اجازه‌ی اعظم العظما یا ابوالحكماء و العباد.
- ۴ - تکلم به زبان مادری در حضور لنگر زمین و آسمان جناب شیخ الشیوخ قائد الملائک و فراش الملکوت فی عالم الناسوت، مطلقاً ممنوع است.
- ۵ - خارج ساختن استعنه عالیه مکتبی از قبیل منابع دعائی‌سی، وردخوانی، اوراد و دیوان اشعار تسکین القلوب پریشان و... برای عموم مطلقاً آزاد است.
- بمحض آنکه چشم به آن تابلو خورد از «حق» پرسیدم: خب، با این وضع چگونه میخواهی وارد منطقه «دین باوری» گردی؟ همه اش به کنار با صدقه و وثیقه چه خواهی کرد؟
- «حق» گفت: قبلًا فکر این چیزها را کرده ام. مانعی در راه ورودمان نیست.
- خلاصه بعد از طی کردن مراحل اداری ورود، قدم به قلمرو تازه گذاشتیم. آنچه در قلمرو «دین باوری» بیشتر از هر چیز نظر مرا بخود جلب میکرد تابلوهای بیشمarsi بود که در دو سوی طول گذرگاه، از مرز گرفته تا مقر اصلی حاکم «دین باوری» نصب کرده بودند. شگفت آنکه بر روی تمامی آنها فقط این کلمات نوشته شده بود: «منطقه ممنوعه - خطر مرگ». در حالیکه دور تا دور گذرگاه تا آنجا که چشم کار میکرد با بیابان برهوتی احاطه شده بود که نه آب داشت و نه آبادی. رفته رفته که پیش رفتیم، آن ریگار وحشت‌ناک را که هیچ رغبت دلپذیری در انسان برئی انجیخت پشت سر گذاشته و به منطقه ای که از تل و تپه های خاکی متعدد پوشیده بود رسیدیم. بدستور مردی که در پای اویین و بلندترین نقطه آن که ارتفاعش کمتر از صد متر میشد قرار گرفتیم، شیمیم، از تپه بالا رفتیم تا بالاخره در بلندترین نقطه آن که ارتفاعش کمتر از صد متر میشد قرار گرفتیم، نقطه ای که اسمش را گذاشته بردند رأس الاعلای عالم.
- در آنسوی تپه و در دوردست آنچه که واقعاً جلب توجه میکرد بنای نسبتاً بزرگی بود که بر روی ستونهای مناره مانندی، به ارتفاع نزدیک به هزار متر ساخته شده بود. نگاهم که به باقیمانده راه و قد و بالای منسارة ها افتاد آه از نهادم بلند شد. بخود گفتم همه چیز این دیار جن زده و نفرین شده است، حمل این جنازه (منظورم حق بود) تا پای آن مناره و بعد هم تا آن بالا واقعاً طاقت فراسست.
- وقتی مطمئن شدم که «دین باوری» در آن بالا مسکن گزیده از «حق» پرسیدم: چرا رفته آن بالا لانه کرده؟ مگر جا قحط بود؟
- «حق» هن و هن کنان گفت: میگوید اینجا هم به خدایشان نزدیکتر است و هم بر بندگان گناهکارش مشرفتر است. خب دیگر، «دین باوری» ما هم، از جمله دلش خوش این چیزهاست. چکارش داری، زیر بغل مسرا بگیر و به راه ادامه بده. اینقدر ایراد گیر نباش.
- پرسیدم: از این نقطه تا زیر ستونهای آن عمارت غریب المنظر را یک کارش میکنیم. اما آن هزار متر سرپالایی مطلق را چه کنیم؟
- «حق» گفت: گفتم که راه بیافت. آنها فکرش را کرده اند. از آن بالا برای هر کدام از ما یک دلو چوبی آوریخته به طناب میفرستند. در آنها می نشینیم و دلوها را بالا میکشند.
- با خود گفتم: با زندگانی حیرتی باید هم روشاهی حیرتی همراه باشد.
- القصد، زیر کتف «حق» را به روی شانه خود گرفتم و دوباره به راه افتادیم. سرانجام، همانطور که «حق» میگفت دلوها پائین آمد و ما را بالا کشیدند. آدم، از آن بالا که به زیر پای خود نگاه میکرد، حقیقتاً همه چیز حقیر و ناجیز بنظر میآمد. حتی رأس الاعلای عالم!
- داخل عمارت شدیم. ما را به محل جلوس «دین باوری» راهنمایی کردند. حالت خاصی داشت. نمیدانم

در حالت چرت زدن بود یا غرقه در دنیای خلسته! و اگر چه که آمدن «حق» را به حضورش قبلًا اطلاع داده بودند. اما ظاهرا آنچنان به عالم باطن اندر شده بود که انگار نه انگار در بیرون یعنی در اندرون عمارت امارات و حکومتش اتفاق تازه ای رخ داده یا تازه واردی به محضرش پا گذاشته است.

نزدیک به یک ساعت در آنجا معطل شدیم. حوصله ام رفته رفته داشت سر میرفت. از «حق» پرسیدم: تا کی باید همینطور بایستیم و منتظر بمانیم؟

«حق» گفت: تا وقتی که «دین باوری» به خود آمده، به حال اولش برگردد.

گفتم: آیا همیشه همینظر در حال چرت زدن است یا نه از وقتی که شنیده تو به دیدنش میآیی این اطوارها را از خودش درمیآورد؟

«حق» گفت: نمیدانم. فعلًا خاموش باش تا بینیم آخر، این وضع سر از کدام جهنم در میآورد؟ از تو چه پنهان، من هم کفرم درآمده است.

تقریباً نیمساعت دیگر طول کشید تا «دین باوری» نقاب ریا و دغلکاری از چهره برداشت، خمیازهی بلندی کشید، شریتی را که گفته میشد از انگیین و شیرهی خرما و لعاب بیدمشک و شیر مادیان جوان درست شده سر کشید، سپس نگاه نیشدار و موذیانه ای به «حق» انداخته، آروق جانانه ای زد و گفت: می بینم که مغلس شده و به درد دردنگ دربه دری گرفتار آمده ای؟

«دین باوری» بی آنکه منتظر عکس العمل «حق» شود، سر را به جهت شانه راست خود چرخانید و ادامه داد: بگوئید تشریف بیاورد. حضور وی کمک میکند تا «حق» یعنی میهمان ناخوانده ما بتواند حقیقت را از راه مشاهده، بهتر ببیند و در راه درک آن با مشکل عمله ای روپرور نشود.

لحظه ای بعد یک هیکل درشت و شیخ آسا، داخل شد و در کنار «دین باوری» بحالت شق و رق ایستاد.

«حق» از مشاهده وی بخود لرزید و شنگفت زده شد. پرسیدم: مگر چه شده که این چنین مرتعش شده ای؟ او گیست؟

«حق» گفت: صدرین. آری صدرین است.

گفتم: صدرین؟ صدرین دیگر چه جانوری است؟

«حق» گفت: این شخص هم صدراعظم «قدرت» و هم صدرالقضات «دین باوری» است. و من فکر نمیکنم حضورش در اینجا تصادفی باشد.

در این موقع «دین باوری» خندهید و گفت: آیا این هیبت رخش وش را میشناسی؟

«حق» گفت: آری. به بدی، خوب میشناسم.

«دین باوری» گفت: خب. بگو ببینم برای چه منظور به اینجا آمده ای؟ حاجت چیست؟ چه برایمان آورده ای؟ گرچه، دیگر برای تو چیزی باقی نمانده که بتوانی آنرا به کسی ببخشی.

«حق» گفت: ضعیف و درمانده شده ام. نیاز به راهنمائی و ارشاد دارم.

«دین باوری» گفت: فقط همین؟

«حق» گفت: آری.

«دین باوری» گفت: مگر بارها به تو نگفتم که به فکر استقلال و خودگردانی نباش. مگر نگفتم تو ناتوانتر از آنی که در چنین کاری موفق بشوی. تو تنها و تنها در من معنا پیدا میکنی و به جریان میافتد. پس بهتر است راه رفتی اجدادت را بروی، با من یکی شوی و بخدمتگزاری من درآئی و در من محور گردی. و گرنه برای تو تا ابدالا باد همین آش است و همین کاسه.

«حق» گفت: اگر نخواهم از تصمیم خود به تو شدن از امثال تو سر باز زنم، چه باید بکنم؟

«دین باوری» گفت: بهتر بود میگفتی اگر نخواهم از میان رفته و بمیرم، باید چه خاکی بر سر خود بزیم. برای تو ای بینوای تازه پا و تنها، مفیدتر آنست که دست از لجاجت و استقلال طلبیهای کودکانه بشوی و خودت

را کاملاً در اختیار من بگذاری، تا هم بسبب آن و هم در سایه الطاف بی پایان «قدرت» و تحت مدیریت «شر-برکت» و معدلت بیهمتای عالیجاه حضرت صدرين، زنده بمانی. والا همین روزه است که نعشت را در سرایت خواهند یافت.

«حق» مثل از هوش رفته و منگی که کم کم بپوش آمده و توانسته تا اندازه ای به موقعیت خود در میان عوامل گوناگونی که بر زندگی اش اثر میگذاشتند بی ببرد، با سرعتی که در آن وضع و حال از او بعید مینمود از جا بلند شد، خود را به وسط تالار و مرکز دایره بزرگی که بر کف آن نقش بسته بود رسانید و در حالیکه با دست چپ گربیان خودش را چسبیده و دست راست را مرتباً در هوا میچرخاند و نگاه خویش را هم به نقطه‌ی مجهولی دوخته بود، نعره کشان گفت: کجا هستی ای حقیقت من. ای روح روان بخش حق و ای گوهر تابنده فهم و پاسدار شرف. تو را به داد و داوری دادگانه داوران عرصه معنا قسم. تو را به عزت خودت سوگند. بیش از این مرا تها مگذار، شوریختی و خواری را بر من روا مدار. بر قدرت بیانی ام بیافزای تا از پس غباری که این پلیدان بر پا کرده اند، بهتر ببینمت، با تو یکی شوم و از رنجی که میرود تا در پیش چشم تبهکاران تباخم گرداند رها گردم. دیگر بس است سر فرود آوردن در برابر سزاواران بحق سرزنش و تحریر.

«حق» پس از آن با قدمهای بلند و چهاری برافروخته بطرف جایگاه «دین باوری» رفت، خودش را به وی نزدیک کرد، چنگ انداخت و ریش انبوش را به دست گرفت و گفت: عنتر تبهکار و نینگ تبار، حال، کارت به جانی رسیده که مرا تحریر و تهدید میکنی؟ هیچ میدانی که اگر از همان ابتدای امر، ضعف نشان نمیدادم، فرب

تو را نمیخوردم و رو در رویت قرار میگرفتم، تو اکنون تبدیل به کدام دسته از فضولات تاریخی شده بودی؟

«حق» این حرفلها را زد و با دست دیگر گلوی «دین باوری» را بقصد کشتن گرفت و فشرد. در این موقع صدرين به آندو نزدیک شد، به راحتی دستهای «حق» را از ریش و گلوی «دین باوری» جدا کرد و با یک حرکت، «حق» را به وسط تالار پرتاب نمود.

«دین باوری» که اندکی پریشان شده بود خود را جمع و جور کرد و گفت: بدیخت شوم فرام، حقارت با ذات تو آمیخته شده. به جهان دار جان ستان قسم که اگر پیشرفت اموراتم یعنی «جبر نیاز» استفاده از تو را اقتضا نمیکرد، همین حالا و در همین مکان مقدس که مشرف است بر رأس الاعلامی عالم، دستور میدادم هنیزم میآورددند، پوستت را کنده و زنده زنده در آتش بسوزانندت. حال، گم شو و از پیش چشمهاش مبارکمان دور شو.

کاری از دست من جز کمک به خارج کردن «حق» از آنجا برنمیآمد. پس بجای دخالت بیسورد، در دعوای آندو، پیش رفتم و به نیت خارج کردن «حق» از قلمرو «دین باوری» زیر بالش را چسبیدم. وضع اسفناکی پیدا کرده بود. با بدنه کوییده و روحی زخم خورده اما مصمم به رفت و راه یافتن، دستم را گرفت و گفت: برویم دوست من. برویم و خودمان را هرچه زودتر از این وادی خدشه و خیانت و مدرسی شیادیهای دین سازان و عوام‌گربیان دور سازیم.

گفتم: من، دوست تو نیستم. دوستدار توأم. آن هم فقط و فقط بمالحظه گوهر نادرالوجود وجودت.

«حق» گفت: سپاسگزارم.

«حق» همینطور که میرفتیم با خودش حرف میزد و میگفت: اولین کسی که سزاوار سرزنش و تنبیه است خودم هستم. اگر از همان آغاز سست نیامده و نیگذاشتم از من سوء استفاده شسود، اگر آن هنگام که بدلهای مرا بکار میگرفتند به اعتراض و مخالفت برمیخاستم و از نزاع و درآویختن با آنها خودداری نمیکردم، امروز مجبور نبودم شاهد اهانتها و ضرب و شتم هر لامروت خود گم کرده ای علیه خود باشم. اما نتوانستم سر تبدار و دست درازش را از تن متعقنش جدا کنم و طعه سگها گردانم. همه اش تقصیر خودم است.

دارالخلافه «دین باوری» را پشت سر گذاشتم و درباریکه ای که از کوره راه اصلی جدا میشد افتادیم. تا آنکه بر بالای تپه دیگری رسیدیم. «حق» گفت: خسته شده ام. کمی استراحت کنیم.

نشستیم و پشت به یکدیگر تکیه دادیم. پرسیدم: چرا پس از همان راهی که آمده بودیم برنگشتیم؟

«حق» گفت: اگر از همینجا که نشسته ای بر دقت دید خود بیافزایی و روپروری را بنگری، در آنسوی این بیابان غبارآلود و خشکیده و بیروح، کلبه کوچکی توجهت را جلب خواهد کرد.
من به ترتیبی که «حق» گفت عمل کردم. کلبه را دیدم. محقر اما درخشنان مینمود.
«حق» گفت: پیدایش کردی؟
گفتم: آری.

«حق» گفت: آنجا خانه عقل است. ظاهرش کوچک اما... مقصدمان آنجاست.
نتوانستم به آسانی، چشم خود را از آن کلبه بدارم. انگار یک نیروی مرموز از درون آن خانه به اطرافش پراکنده میشد. نیرویی که بمحض یافتن امکان اجازه ورود به درون، آدم را مجبوب خودش میکرد. احساس کردم که بقول معروف دستخوش جذبی رو به افزایش شده ام.

«حق» گفت: آترا چگونه میبینی؟ از این فاصله دور؟
گفتم: جذاب و دلکش.

«حق» قطره دلمه شده خونی را که بر مؤگانش افتاده بود پاک کرد، پوزخندی زد و گفت: هر چه بد آن نزدیکتر شوی، جذابترش خواهی دید. اما بگفته خودش اگر بتوانی پیدایش کنی و همنشین وی گردی خواهی دید که برای جویندگان حقایق، در حکم جان است در جسم. مانند آتش اشتیاق است در دل دوستداران خردمندی. شیرین چون انگیben و شفابخش همچون معجونی از امید و طلب پرسیدم: اگر چنین است که میگوئی و اگر باور داری که بر ارزش و معنای سخن‌ش ایرادی نیست، پس چرا بجای الفت گزینی و استمداد از عقل، مانند دریوزگان و فرومایگان، از دروازه سیاست به در خانه «قدرت» و از دروازه تقلید به آن دیگری میروی. التصال میکنی، سخنان وهن آمیز میشنوی و پوزه بر آستانه آنان میمالی؟

«حق» به شنیدن این حرفها از جای خود بلند شد، رو بسوی خانه عقل نمود، به آن خیره شد و لحظه‌ای بعد در حالیکه قطره‌های درشتی از اشک از چشمهاش سرازیر شده بود گفت: آری. همینظر است که گفتی. احساس میکنم که از گدایان و روپیان هم پست تر شده ام. اما فراموش نکن که هیچ جوینده ای مقام و مرتبه‌ی ارزنده خود را ارزان بdest نیاورده و در رهگذر جستجوهای خویش رنجها برده و زخمها خورد است. حال برخیز که راه دراز است و وقت تنگ و تن من علیل. باز راهی شدیم و رفتیم تا به قلمرو کوچک ولی خوش آب و هوا و نشاط انگیز و فرحبخش عقل رسیدیم.

«حق» پرسید: در چه حالی؟
گفتم: احساس بس دلنشیینی پیدا کردم. انگار هوای اینجا از اکسیژن خالص ترکیب شده است. خیالی راحت نفس میکشم و خود را امیدوار و لذا نیرومند حس میکنم.

«حق» گفت: و آزاد.
گفتم: آری. و عجب آنکه با وجود تازگی و تفاوت در همه چیزش، احساس میکنم که انگار با نیازهای جسم و جان آشنا است.

«حق» گفت: ویژگی قلمرو عقل در تمامیت آنست. کیفیتی که اساساً از آزادی شناخت و روح پویایی و تلاش بی پایان اما خودآگاهاندی دلگرم کننده ساخته شده است. زیرا فرمانروای خطه‌ی عقل، فهم است، آنگاه تلاش.

از مرز تا مرکز قلمرو «عقل» با هیچ مشکلی روپرور نشدیم. درون کلبه ساده بود. ولی هرقدر بیشتر به جایگاه «عقل» نزدیک میشدیم، احساس میکرد که بر جذبی آن نیروی مرموز افزوده میشود.
«حق» پیش رفت و در برابر «عقل» بفاصله کوتاهی بر روی زمین نشست. «عقل» نگاه پرمعنایی به «حق» انداخت و تبسی کرد. لبخندی که شور معنوی را در جان هر معناجوی وارسته ای شعله ور میساخت.

سپس گفت: آنجا منشین. رسم مشتمز کننده ای را که به تو تحمیل کرده اند، فراموش کن. در اینجا احدي نیاز به زانو زدن و سر فرود آوردن و مجیز گفتن و مداعی در مقابل دیگری را ندارد. اینجا از آشیانه های حقیقت آدم و عالم است نه قصر نیازمندان به فرمازروایی بر نیازمند نگه داشته شدگان. اینجا مکتب تسلیم و تقلید و سرسپردگی و تملق گونی و خلاصه پروشگاه رذائل اخلاقی نیست. من و تو باید با هم متعدد گردیم تا بتوانیم تتجاوزگران و فربکاران را گوشمالی داده و مردم یعنی قربانیان قدرت سیاسی و جهل و خرافات دینی را از دست آنها نجات دهیم. و گرنه از آزادی اجتماعی مان رویایی بیش باقی نخواهد ماند.

«حق» مشعوف شد. برخاست، پیش رفت و در کنار «عقل» نشست. لیکن از رفتارش پیدا بود که شرم دارد از اینکه به چشمها «عقل» نگاه کند.

«عقل» رو به «حق» کرد و گفت: میدانی که در این خانه همیشه بروی تو باز بوده است. خودت اکراه داشتی که پا به قلمرو ما بگذاری. امیدوارم با نیت صاحب خانه شدن به اینجا آمدی باشی، نه برای مهمانی وقت گذرانی.

«حق» گفت: حاجتی دارم. من خیلی ضعیف و درمانده شده ام. میخواهم کمک کنی.

«عقل» گفت: حاجت رواست و من آماده برای هر نوع فداکاری در راه برطرف شدن ضعفها و اعتلای تو به استقلال و اقتدار شرافتمندانه هستم. بارها و بارها بقصد دیدنت و خاطرنشان کردن نادرستی راهی که در واقع برای زنده ماندن و بظاهر زندگی کردن برگزیده و پیشیدی خود ساخته بودی، به سویت آمدم. اما هر بار با مخالفت شدید مرزبانهای بی کفایت و نادانی روپروردم که بر سرحدات گمارده ای. مأمورینی که ملبس به لباس «دین باوری» و مسلح به چاق سیاستی «قررت» بودند.

«حق» سر خود را پایین گرفت و گفت: ضعفهای درونی، در کنار موانع ریشه داری که در برابر رشد و پرورش آزاد و صحیح من وجود داشت، مجال بخود آمدن را از من سلب کرده بود. در نتیجه مفتون احترام ظاهری و فربی و مقهور ترس و تهدید شدم و سرانجام، در سراسری تباہی افتادم. چنانکه می بینی.

«عقل» گفت: گذشته ها، گذشته است. حال باید فکری بحال آینده کنیم. تجات و آزادی من و تو در همان حقیقتی است که بارها گفته ام: اتحاد. «عقل» سپس با صدای بلند و خطاب به یکی از مأمورین خود اینطور ادامه داد: «فرامرز»، هم اینکه به نزد «اراده» و «اخلاق» برو و هر دو را از جانب من رسمآ دعوت کن که به اینجا بیایند. به آنها بگو زمان مناسب فرا رسیده است. بگو گرچه ممکن است که لحظه‌ی درک ضرورت گرد آمدن و تصمیم گرفتن دیر و زود شود، اما هرگز از بین نخواهد رفت.

حس کردم که «حق» از شنیدن نام «اراده» و «اخلاق» و فرمان «عقل» دایر بر دعوت از آنها به حضور در تصمیماتی که گرفته خواهد شد، نوعی ملال و اکراه از خود نشان میدهد، زیرا گفت: مگر قصد بریا کردن جنگ داری؟

«عقل» گفت: نکند هنوز فکر میکنی که راه دیگری هم هست؟ مثل آستان بوسی یا سازش با زورگویان آزادی کش و دکانداران دین فروش فربکار. چاره ای نداریم جز اینکه قدرت را تابع عقل و حق سازیم و دین را در خانه دل افراد محبوس نمائیم.

«حق» گفت: هیچ میدانی که با حضور یک نیروی خشک و سخت گیر مثل «اراده» و یک عنصر رقیق الاحوال و گریزان از اقدامات نظام یافته مانند «اخلاق» در جهت هدفهای عقلی، چه بر سر اتحادیه ات خواهد آمد؟

«عقل» خنید و گفت: نخیر. باوجودی که فربیش داده، کتکش زده و خوار و خفیفیش کرده اند، به یک عملیات لاروبی و ترکیبی وسیع اما فوری نیاز دارد. بین، از دست من و تو بدون وجود «اراده» آنهم «اراده»‌ای آگاه و مصمم هیچ کاری ساخته نیست. حتی قدم زدن در یک تبلیغ خانه سنتی. چه رسد به مبارزه و جنگ برای کسب آزادی و تحصیل عدالت و حفظ آنها. یعنی اموری که تو از عهده داران شرح مشخصات و ناظر بر اجرای

کاملشان خواهی بود. و اما «اخلاق»، درست است که بنظر رؤایی و خیالباف می‌آید، لیکن اگر بدستی بتوانیم نمونه‌های دروغین و بُدلهایش را از میان برداریم و کنترل اصلش را هم از دست ندهیم، هم بر لطف جنگمان خواهد افزود و هم به سهولت اجرای مسئولیتهایی که تو بر گردن داری اثر نیکو بجا خواهد گذاشت. در ضمن از اسارت دین و شیادی روحانیون نجات خواهد یافت.

«حق» گفت: آخر میدانی، حرف «اخلاق» با من همیشه آن بوده است که خودت را به من نچسبان و نمال.

«عقل» گفت: درست میکوید. تو خودت باش و از حوزه خویش تجاوز نکن تا «اخلاق» بتواند تکلیف خودش را بداند و بر نقش خویش وقف حاصل کند. بهر حال، اتحاد ما بهترین تدبیر و تنها راه حصول مقصود و مراد، یعنی تصرف کامل قلمرو «قدرت» از دروازه سیاست و ضمن ویران کردن اساس دروازه تقليد و سرسپردگی و تسليم جهت پایان دادن به فضولیها و مداخلات «دین باوری» در تعریف عدالت و تمیز و تأیید مشخصاتی است که بتو یعنی به «حق» در صورت و پیکره مشخص آن مربوط میگردد. آنها را مقید و مطیع حق و عقل سازیم تا اراده آزاد و اخلاق انسانی پا بگیرد. حال، برو و در وسط کف کلبه بایست، کلاه فربی را که «دین باوری» بسب غفلت بر سرت گذاشت و زرهی را که «قدرت» کور و بی قانون و بی راه بسوزر به تنت پوشانیده از خود دور ساز. زیرا «حق» عربان و آزادسر، جذابتر و محترمتر است.

همزمان با کوشش «حق» برای خلاص کردن خودش از پوشش‌های نامناسب «قدرت» و «دین»، «عقل» به نیایش برخاست، دستها را بطرف بالا گرفت و با صدای رعدآسایی که هم وحشت می‌افرید و هم بر حس اطمینان هر شاهدی می‌افزود و نیروی شهامت و میل طفیان در آنها را بر می‌انگیخت گفت: ای پایان ناپذیر پویا، ای عطا کنندهی جان و جاودانگی به عقل، ای خوار گرداننده اسیران جهل و رسوا کنندهی دروغهای تاریخ، ای پشتیبان اهل خرد و دوستداران عدالت و جویندگان حقیقت. و ای آغاز و انجام بی آغاز و انجام. ای هستی بی پایان، از تو سپاسگزارم که آزادی مرا از قید و بند هوس و تسليم، شرط شرافتم قراردادی. اگر قصوری از من سر زده باشد بر من ببخشای و قول مرا به پاسداری همیشگی از پیمان و پیوند با یارانم باور کن. قسم به ژرفای درون و زیبائیهای مجذوب کنندهی معنای وجودت، و سوگند به یگانگی منشا و حرکت بی غایت، که خواهم شورید و علیه جمیع حائلهایی که بین تو و من شکاف انداخته اند، پا به میدان خواهم گذاشت. از نقاط قوت اخلاق بزر نیروی خویش خواهم افزود. ضعفها و انعطافها و ارفاقهای نابجاییش را از وی و از خود دور خواهم ساخت. از این پس هرگز اجازه نخواهم داد که «حق» اسیر تقليد و اوهام «دینی» و گرفتار سیاست «قدرت» کور شود و به وادی دست و پازدنهای نامشخص بغلطد. من در این لحظه با تو عهد و پیمان می‌بندم که تا پایان دورهی پرماجرا و سخت و خونین آزادی خود و «حق» از سلطنه «قدرت» کور و بوالهوسیها و برتری جوئیهای «دین باوری» و از آن نقطه، تا جاودانگی حضور در عرصه‌ی تفکر و جریان تدبیر، تحت هیچ شرایطی نگذارم بین من و «اراده» و «اخلاق» فاصله بیافتد و یا بر هم پشته و اتحاد ما چهار تن خلل وارد گردد... کتاب «پیامبران خرد» را علاوه بر کتابفروشیها، بطور مستقیم نیز میتوان از آدرس زیر درخواست کرد.

قیمت کتاب با هزینه پست، برای اروپا بیست (۲۰) یورو و برای امریکا و کانادا بیست و پنج (۲۵) دلار و برای سایر کشورها سی (۳۰) دلار است.

Houshang Moinzadeh

B . P . 31

92403 Courbevoie Cedex - FRANCE

FAX : 331 4768 7448

E-mail: houshang . moinzadeh @ wanadoo . fr
www. moinzadeh . com

مسئله‌ی همبودی (Integration) ملل در آلمان

حسین مشیری

۱- علل و انواع دشواریها در مسیر حرکت به سوی همبودی:

چند توضیح کوتاه درباره‌ی موادی از قانون اساسی آلمان:

در قانون اساسی آلمان، مبحث «حقوق اولیه‌ی انسانها» نزدیک ماده راجع به تعریف حقوق اولیه‌ی انسانهاست. پنج

ماده از نزدیک ماده، ربطی به «خارجی‌ها» ندارد. این پنج ماده عبارتند از:

ماده‌ی هشت: آزادی تظاهرات. ماده‌ی نه: تشکیلات حزبی، سازمانهای صنفی و انتلافات. ماده‌ی شانزده، تبصره دو: تسلیم اتباع آلمانی به مراجع دولت‌های خارجی. ماده‌ی یازده: آزادی رفت و آمد، ماده‌ی دوازده، انتخاب شغل و محل کار. به این پنج ماده باید مواد دیگری را هم که قانون اساسی آلمان با صراحة از حقوق تها شهر و ندان آلمانی نامی نمی‌برد لیکن قصدش مردم آلمان است و شامل حال «خارجی‌ها» نمی‌شود، افزود. (به عنوان مثال، حق شرکت در انتخابات عمومی و ایالتی، حق برگزیدن و برگزیده شدن که منحصر به آلمانی هاست به استثنای شهر و ندان کشورهای عضو بازار مشترک اروپا که از سال ۱۹۹۹ میلادی مجازند در انتخابات ایالتی آلمان شرکت کند).

قانون اساسی آلمان با محدود ساختن حقوق اولیه‌ی «خارجی‌ها» مقیم این سرزمین، مطابقت یافته بود با مشی کلی قوانین ۱۱۸ کشور جهان.

چرا تدوین کنندگان قانون اساسی آلمان، (از رعایت سخاوتمندانه‌ی حقوق پناهندگی پگذریم) در آنهنگام از دادن حقوقی بیشتر به «خارجیها» امتناع ورزیده‌اند؟

حدس می‌زند، خبرگانی که در آن هنگام کشور آلمان را با بحرانهای اقتصادی و اجتماعی فraigیری روپرتو می‌دیده اند، فکر نمی‌کردند، بیش از تعداد کمی از «خارجیها»، آنهم برای مدتی موقت، در این سرزمین تاب اقامت آورند. بعدها معلوم شد که اشتباه کرده‌اند.

در دهه‌های پنجاه و شصت سده‌ی بیستم میلادی که آلمانی‌ها نیاز فراوانی به نیروی کار داشتند، با رغبت کارگران خارجی را جهت بهره کشی از نیروی کارشناس پذیرفتند و به خدمت گرفتند، «خارجیها» نیز از حقوق و مزایائی، بیش از آنچه که در قانون اساسی پیش‌بینی شده بود، برخوردار شدند.

در اواخر دهه‌ی هفتاد سده‌ی بیستم، در آنهنگام که دیدند بسیاری از «کارگران میهمان» با فراخواندن اعضای خانواده‌های خوش به این سرزمین، خود را برای اقامت دائم در آلمان آماده می‌کنند، مجبور شدند قانون مربوط به امور «خارجیها» را اصلاح کنند و با شرایط زمان تطبیق دهند.

در آنهنگام زمزمه هایی آمیخته با ترس و تردید و عدم رضایت، از هر طرف به گوش می‌رسید که بازنتاب آن در اخطاریه‌ی نخستین مأمور و مستول امور «خارجیها» - هانس کوهن (H. Kühn) مشاهده میشد.

بعد از این جریان معلوم شد که شک و ترس ساکنین آلمان، با توجه به پاره‌ای از مواد قانون اساسی، نمیتواند مانع شود که دولت طرح مقررات ساده و کشدارتر، لیکن هموزن و هماهنگ با سایر مواد قانون اساسی را، برای از بین

بردن هرگونه بیم و تردیدی، از مجلس بگذراند. از آن مهمتر این بود که با مرور زمان، احکام صادره از سوی مقامات عالی دادگستری آلمان نیز ثابت می کردند که «خارجیهای مقیم این کشور، برغم عدم امکان دفاع و برخورداری از حقوق اولیه، می توانند به مواد مربوط به حقوق عام شهروندان، از جمله به ماده‌ی (۲) تبصره (۱) قانون اساسی (رشد و گسترش شخصیت) و یا به اصل برابری حقوق ساکنین کشور، مندرج در ماده‌ی (۱) تبصره (۲) و (۳) قانون اساسی، استناد ورزند و از دادگاه‌های تجدیدنظر، حکم تائید بگیرند. مزید بر آن هر قدر مدت اقامت «خارجیها» در آلمان به درازا می کشید، حکم داوری به سود آنان پایان می یافتد.

با آنکه در آنهنگام ناراضی مردم و مشکلات ناشی از سهل انگاری مقامات مستول و خودداری مأمورین دولتی از اقدامات جدی در زمینه‌ی همبودی روز به روز آشکارتر و بیشتر می شد، هرگز تلاشی از سوی دولت‌ها جهت انجام رفورم قانون مربوط به امور «خارجیها»، با وجود ضرورت حتمی اش، انجام نمی گرفت. علتش چه بود؟: سیاستمداران محافظه کار آلمان، با آنکه ساکنین کشور را ناراضی می دیدند و دقیقاً از مشکلات بحرانی دولت‌ها آگاه بودند، مدام اصرار داشتند بگویند: «آلمان کشور مهاجر پذیر نیست».

اصطلاح «میهمانان خارجی»، اصطلاحی که تا به امروز، هنوز دستاویزی شده است برای تعیین نرخ ارزش‌های اجتماعی - حقوقی و ثبیت و تحکیم داوریهای مردم بومی، از آن جهت بود که مردم آلمان پی در پی بگویند: برگشت «میهمانان خارجی» به سرزمین های خود، دیر یا زود، امری است طبیعی، حتمی و اجتناب ناپذیر و هر گاه ضرورت ایجاب کند می توان و باید آنرا حتی با زور مجبور به ترک آلمان کرد.

رفته رفته با حاکم گشتن جوّضد خارجی در آلمان که مدام از طریق تبلیغات خوف برانگیز و عربده‌های گوشخراش رادیکال‌ها و پاره‌ای از مستولین دولت‌ها نظیر: «خطر افزایش بیش از حد بیگانگی ملی ...» «انهدام نژاد و قومیت آلمانی» و یا «دیگر فضایی و هوایی برای تنفس نداریم» شدت می یافتد و شتاب می گرفت، نیروهای سالم تر و عاقل‌تری هم که خواستار مدارا و نرمش بودند و از سیاست همبودی و همزیستی مسالمت آمیز پروری می کردند، در اقلیت ماندند.

همبودی و همزیستی مسالمت آمیز بر چه پایه‌ای؟

با وجود غفلت‌ها و اشتباهات دولتمردان در گذشته، اکنون ضرورت ایجاب می کند، قانون تابعیت جدیدی را که برای نخستین بار در زانویه‌ی سال دو هزار می‌سیحی تصویب گردیده و به مرحله‌ی اجرا رسیده است، ابتدا به مثابه‌ی یک آزمایش بنگریم و در صورت پذیرش از سوی مردم و یافتن شناخت و درکی درست از واقعیت‌ها، مقدمات قانونی برای دستیابی به همبودی را فراهم سازیم.

اهمیت قانون تابعیت جدید، از لحاظ سیاسی - حقوقی و اجتماعی، در آن است که مقررات مربوط به اجرای قوانین را آسان می کند و اندیشه‌های سخیف و گاهی فاجعه آمیزی چون «ملی گرانی افراطی» و «خویشاوندی خونی» را، با پذیرش «اصل سرزمین»، مهار می نماید. علاوه بر آن با کاستن مدت زمان اقامتی که شرط قانونی برای گرفتن تابعیت است، با کسب تابعیت آلمان، آنطور که در قانون جدید، پیش بینی شده است، همچنین با تأکید بر شرط تولد در سرزمین آلمان، قانون تابعیت جدید با شبکه‌ای از حقوق و مسئولیت‌های اجتماعی، گره می خورد و در انتبطاق با روح و اندیشه‌ی جمعی حاکم بر قانون اساسی آلمان، به نابرابری‌ها، کشمکشها و

اختلافات بین شهروندانی که از حقوق کامل برخوردارند و گروهی که از مزایای قانونی کمتری بهره می‌گیرند، پایان می‌بخشد.

قانون جدید در برابر ترفتاهای سیاسی بعضی از محافظه کارانی که پیوسته کوشیده اند، در سایه‌ی امکانات بلامانع و دخالت های به دور از کنترل دولت‌ها، به اندیشه و عمل خویش، حقانیت قانونی بخشنده نام «کارگران میهمان» را که به جمعی از ساکنین دارنده‌ی اجازه‌ی اقامت دائم داده اند، ابدی سازند، ضرورت تغییر نام این شریعت نامأتوس و غیرقابل تحمل برای نظامی متکی بر قانون، آزادی و دمکراسی را که بسب گردیده است عده‌ای از شرکت در سیاست، سهیم گشتن در شکل گیری اندیشه، تصمیم گیری و سازندگی محروم گردند، تائید می‌کند. در رهنمودهای دادگاه عالی کارلسروهه، سال ۱۹۹۹ میسیحی، صریحاً قید شده بود که «تصمیمات نیم بند دولت‌ها در زمینه‌ی همبودی، از جمله درباره‌ی دادن حق رأی به خارجیها، قابل پذیرش نیستند، زیرا همبودی سیاسی کامل تنها با دادن حق شهروندی «تابعیت» ممکن می‌گردد ...»

دادگاه عالی کارلسروهه با ارائه رهنمود، حل مسئله‌ی تأمین حقوق و تابعیت را به دولت و مجلس و اگذار کرده است. برای مجلس ملی و دولت‌های برگزیده‌ی آن ارگان، جز اصلاح موادی از قانون اساسی آلمان که کهنه و مهجور شده اند (مواد قانونی متعلق به سال ۱۹۱۳ میسیحی) و تصویب قانون جدیدی به منظور دادن حق تابعیت به «خارجیها»ی مقیم آلمان، راه دیگری نمی‌ماند مگر بازگشت به عقب و استناد پی در پی به مواد مندرج در همان قانونی که شرط ملیت و تابعیت را «خوبی‌شاندنی خونی» و یا «اشتفاق قومی» می‌داند. تلاش‌های مذبوحانه‌ی بعضی از محافظ و مخالفت آنها با تغییر یا اصلاح قانون تابعیت، در درازمدت، به زیان آنها بوده و حربه‌ی عوام‌فریبی همراه با ایجاد وحشت که سالهای است در همین رابطه، به بهانه‌ی «امنیت داخلی»، از سوی حقوق دانان محافظه کار و سیاستمداران پشت میزهای آبجو به کار گرفته می‌شود، برآئی خود را از دست خواهد داد.

فراموش نکنیم، آن عده از سیاستمداران فرانسه و اتریش هم که در گذشته‌ای نه چندان دور از سیاست تخریب و دفاع از ملی گرانی افراطی پیروی می‌کرده اند، همواره شیفتگی شعارهای توخالی گشته و غالباً با مراجعت به آرای عمومی سروکار داشته‌اند، سرانجام تسلیم عقل سليم گشته و موضع گیریهای عاقل تری یافته اند. مرز بین دمکراسی و تمایلات نژادپرستی - راه حل مسئله‌ی تابعیت و پاسپورت دوگانه:

دخالت دولت، به طور کلی در امور شخصی مردم، نه آنقدر نامطلوب است که حزب دمکرات میسیحی مطرح می‌کند و نه اجتناب ناپذیر آنطور که انتیتوی «دمو» می‌طلبد.

در مورد «پاسپورت دو ملیتی» نیز نه آنقدر که بخواهد عنان گسیخته و بدون معیار و اندازه سهیمه تعیین کند و نه تا آن حد محافظه کارانه که برای هر نوع گذرنامه‌ای به سند و حکم تائید نیازمند گردد.

کسانی که در برابر تصمیم دولت وقت (صدور پاسپورت دوگانه) جبهه گرفته اند و با آن مخالفت می‌ورزند، باید بدانند که خود در گذشته‌ای نه چندان دور، برای نزدیک به دو میلیون «خارجی»ی مقیم آلمان، گذرنامه‌ی آلمانی برغم داشتن یک یا چند گذرنامه‌ی خارجی، صادر کرده اند و حق شهروندی داده اند. از جمله به خانواده‌های «خارجی» که سالها در این کشور اقامت گزیده بوده اند، به کودکانی که متعلق به خانواده‌های مخلوط آلمانی - «خارجی» هستند و در اینجا به دنیا آمده اند و به مهاجرینی که خویشتن را از تبار ژرمنها معرفی کرده اند و تقریباً

بدون استناد به اتباع کشورهای شرق اروپا و آسیای مرکزی که با استناد به «اصل خویشاوندی قومی» به این سرزمین روی آورده اند.

پس می بینیم «تابعیت دوگانه» آنقدرها هم که در حال حاضر «احزاب چپ و راست» و «اممود می کنند، مهم نبوده و نیست. امری است عادی و یا مسئله ای است جنبی و اپوزیسیون وقت، با توجه به سوابق کار خویش و آگاهی کامل به اهمیت حل عاقلانه‌ی مشکل اصلی، از طریق تغیر ماده ای از قانون اساسی و یا رiform قانون تابعیت، همانقدر مسئول و مکلف است که احزاب اکثریت در دولت فعلی.

با این همه، دادن اجازه‌ی داشتن «پاسپورت دو تابعیتی» به همه‌ی «خارججیهائی» که طبق قانون، درخواست تابعیت آلمان می دهن - به مثابه‌ی «چک پرزیل» و یا حکمی بدون چون و چرا هم درست نیست.

باید به خواستاران «تابعیت دو ملیتی» بی پرواگفت که پاسپورت دو ملیتی، در موارد استثنائی، آنهم برای مدتی موقت (رفع مشکلات قانونی و اداری در دو کشور) قابل تحمل است و به ویژه در این مرحله‌ی رشد اندیشه و موقعیت سیاسی - اجتماعی جامعه، قاعده‌ای هر شهروندی در آلمان نباید بیش از یک تابعیت داشته باشد.

بدیهی است، در حال حاضر، صدور «پاسپورت دو ملیتی» برای صدها یا هزاران موارد، اجتناب ناپذیر است و بیش از همه شامل حال آن عده از درخواست کنندگانی می گردد که دولت‌های سرزمین پدری شان، قانوناً نمی توانند یا اصولاً نمی خواهند با درخواست ترک تابعیت که پیش شرطی است برای گرفتن تابعیت آلمان، موافقت نمایند. گاهی بیم محروم گشتن از میراث و دیگر مزایا سبب می گردند که خواهند گان واجد شرایط «تابعیت آلمان،

از دادن درخواست تابعیت، خودداری ورزند. اصل «خویشاوندی خونی» مانع بزرگی برای همبودی: تکیه‌ی احزاب مخالف بر ضرورت دفاع از اصل «وفادری به میهن» پیروی مطلق از قوانین موجود، آداب، عادات، سنت و یا رعایت امنیت عمومی، به مثابه‌ی پیش شرط پذیرش و یا این ادعا که تنها «خارججیهای» در این کشور مسبب اصلی نارضایی مردم، کشمکش و قانون شکنی هستند، آنقدرها جلتی و منطقی بنظر نمی رسدند. درباره‌ی این گونه مسائل نیز می توان از طریق گفتگوهای دولستانه و برخوردهای منطقی و ارائه‌ی دلیل، گام به گام شهروندان را مقنعد ساخت که روند جهانی شدن تاریخ پر زندگی اجتماعی، پیدایش و تحقق ایالات متحده‌ی اروپا، مهاجرت‌های دائمی مردم سراسر گیتی به این سو و آن سوی کره زمین و اختلاط و آمیزش قهری مردم جهان، صرفنظر از رنگ پوست، مو، نژاد و قومیت، خواه ناخواه بر مسائلی از قبیل همبودی، همبستگی، هویت ملی و حتی نوع حاکمیت و نظام اجتماعی، تأثیر مثبت خواهند گذاشت و سبب می گردند که مشکلاتی نظیر ملی گرانی افزایی، تقدس میهن و قوم و ملت، اهمیت پیشین را از دست بدند. هم اکنون محافظه کاران عاقل تر کشورهای جهان غرب، هم‌صدا با سرمایه داری انحصاری به این باور دست یافته‌اند که با شتابگیری پروسه‌ی غیرقابل برگشت جهانی شدن اقتصاد، رشد و رنگارانگی تکنولوژی مدرن و نیاز فراوان به نیروی کار مفید، می توان و باید از این پس مسئله‌ی مهاجرت را طبیعی و غیرقابل اجتناب جلوه داد و به جای بحث‌های بی مورد در زمینه‌ی قومیت و ملت و حتی حاکمیت مطلق بر سرنوشت و سرزمین، در جهت تأمین حداقل رفاه مردم سراسر جهان اندیشید و تلاش ورزید.

با اینحال، در این مرحله از رشد همبودی ملل، سطح معلومات عمومی و چندگونگی اعتقادات و سنت‌های ریشه دار مردم، باید در استناد به قاعده‌های قانون و حکم و دستور، محاذاتانه عمل کرد تا:

- ۱- مبادا احساسات ملی و قومی بسیاری از آلمانیها و «خارججیهای» برانگیخته شود.

-۲- سبب صفت آرایی و بروز کشمکش هایی گردد که پیامدش را به هیچ وجه نمی توان پیش بینی کرد.
فرهنگ راهنما (Leitkultur) و معضل فرهنگی سایر اقوام در رابطه با همبودی:

واژه ها در زبانهای گوناگون معرف دیدگاه ها و انواع برداشت های مردم از فرهنگ اجتماعی - حقوقی هر کشوری نیز هستند. اصطلاحاتی نظیر «قانونی» - «غیرقانونی» - «شهروند» - «خارجی» و ... ثمره ای پیدایش و رشد حاکمیت ملی اند و حاکمیت است که سبب تدوین قوانینی چون «قانون اقامت»، تعلق و تابعیت و غیره می گردد. با پیدایش دولت های ملی در اروپا (سده ی نوزدهم میسیحی) بود که مفاهیم حقوقی «حکومت»، «دولت»، «ملیت»، «تابعیت و شهروند» و غیره رواج یافتند.

در آئینگام که تابعیت از لحاظ حقوقی رسمیت یافت و حقوق شهروندی مشخص گردید، ملت، ملت، ملیت و ملی گرانی هم جان گرفتند. از آن پس فرق و مرز حقوقی میان شهروند بومی و «خارجی» نیز تعیین شد و مهم جلوه کرد و هنوز رادیکال های راست و بخش عظیمی از مردم عادی آلمان به این باورند که ریشه های نژادی - قومی و تعلق و تابعیت ملی، دوری یک سکه اند و با یکدیگر ارتباطی گستاخ ناپذیر دارند و به همین سبب تلاش می ورزند تا با تأکید بر روی هویت چندگانه فرهنگی، حتی در شرایط همبودی سیاسی، هواداران بیشتری پدا کنند. این گروه برای هویت ملی و قومی و یگانگی فرهنگ خویش و دیگران، نزی که خویشاوندی نزدیک با «فرهنگ راهنما» دارد، عمری ابدی آرزو کنند.

بردن تزهای بالا به میان مردم ناگاه، نزدیک اندیش و ساده پندار، از آن جهت می تواند خطرناك و گاهی فاجعه آفرین باشد که با اصل همبودی سیاسی در جوامع متکی بر نظام جمهوری دمکراتیک، مغایر است. در جمهوریت همواره حکم بر آن بوده است که مردم از مشاجرات و اختلافات قومی و فرهنگی بپرهیزند و تنها به این شعار اکتفا ورزند: وجود رنگارانگی فرهنگ ها، بلی، کشمکش و اختلاف و قانون شکنی، نه!

کشورهایی که نسبتاً مهاجر پذیرند، معمولاً به این شعار توجه داشته اند و مسئله ای قومیت و فرهنگ قومی را از حکومت مردمی جدا می پنداشته اند.

بنابراین هرگونه رفورمی هم که بخواهد در جهت همبودی سیاسی و تأمین صلح و رفاه عمومی در کشور جمهوری فدرال آلمان انجام گیرد، ناگزیر باید بر روی جدایی حکومت از قومیت انگشت نهد، حتی اگر مجبور باشد بار درد مشولیت زندگی را، برخلاف آنچه که تئوری سیاسی و آنmod می کند، سختکوشانه بر دوش گیرد. مقصود از «فرهنگ راهنما» که بعد از افشا شدن رهنمودهای کمیسیون «سوسموت» سر و صدای زیادی بر پا کرد و خیلی هم زود صدایش در کام گوینده اش خشکید، چه بود؟ و در طرح پیشنهادی دولت اتلافی «سرخ و سبز» چه تأثیری می گذاشت؟

چنانکه خواهیم دید کمیسیون «سوسموت»، آنطور که ظاهرآ می نمود، تنها مأمور بررسی مسائل مربوط به امور فنی - اداری و جلب توجهی ویژه کاران و کارشناسان «خارجی» رده ای بالا و تشویق آنان به مهاجرت به کشور آلمان نبود. کمیسیون وظیفه داشت مسائل مهمنtri نظری مهاجرت اتباع «خارجی» به طور کلی و موضوع تابعیت و همبودی اجتماعی را مورد بررسی قرار داده و پیشنهادات خود را به دولت وقت ارائه دهد.

آهنگ گوشخراش «فرهنگ راهنما» که به قارقار ناماؤنس کلاغ سیاهی در میان مرغان خوشخوان می ماند، انگیزه ای جز بزم زدن همنوایی و بی اعتبار ساختن سرود امید مردم نداشت. اهل فن برای اصطلاح «فرهنگ راهنما»،

- ۱- فرهنگی که فرهنگ‌کهای دیگر موظف اند خود را با آن وفق دهند.
- ۲- فرهنگی که در تاریخ مردم آلمان ریشه دارد و خواه ناخواه تعین کننده است. به هر تعبیر اولی ناخوشایند است و دومنی بی معنا.

این اصطلاح از آن جهت خطرناک است که ممکن است مردم این سرزمین را دوباره به سمتی سوق دهد که در سالهای پیش از جنگ جهانی دوم کشیده شده بود، با این گمان که چون از ریشه و تبار فرهنگ ویژه و فرق العاده ای هستند، پس حق دارند و باید از فرهنگ خود حراست کنند و دیگران مجبور گردند فرهنگ خویش را با ویژگیهای «فرهنگ راهنمای تطبیق دهند». از آنسو که در عصر ما مسئله‌ی فرهنگ و همزیستی ملل، در بین مردم جهان جایگاه ویژه‌ای یافته است و دیگر نمی‌توان گفت و شنود درباره‌ی فرهنگ و رابطه اش را با همزیستی و همبودی نادیده گرفت، برای یافتن راه حل معقول و مشترک، مهم ترین گام، شرکت دادن مردم در این مباحثات و کشاندن گفتمانها به دور محور حسن چند فرهنگی است.

فرهنگ به طور کلی دینامیک ویژه‌ی خود را دارد و با مسافرت، مهاجرت، اختلاط و آمیزش اقوام پیوسته رشد می‌کند و تغییر می‌یابد.

ما در سرزمین آلمان با چنین طیف وسیعی از فرهنگ‌ها سروکار داریم. طینی را که باید نخست مشتاقانه پذیرفت و از آن برای رشد و گسترش عناصر مفیدش بهره جست.

نمی‌توان فرهنگ‌ی یگانه ای را برتر و ارزشمندتر از فرهنگ‌های دیگران پنداشت. در اینکه فرهنگ‌های رنگارنگ با یکدیگر تفاوت دارند، تردیدی نباید داشت، لیکن هر کدام ارزشی دارد نخست برابر با ارزش فرهنگ دیگران. در آنهنگام که ما به این درجه از شعر و قدرت تمیز دست یافته باشیم، گامی بزرگ در راه همبودی برداشته ایم. بدیهی است کسانی که به آلمان مهاجرت می‌کنند و یا به این سرزمین پناه می‌آورند و میل دارند در این کشور اقامت دائم داشته باشند و با شهر و ندانش مناسبات صلح آمیز و دوستانه ای برقرار کنند، در وهله نخست ناگزیرند و باید قانون اساسی، نظام حاکم بر جامعه و ارزش‌های را که در قوانین این کشور بازتاب یافته‌اند، پذیرند. این کار خود پیش شرطی است برای دستیابی به همبودی و همزیستی مسالمت آمیز، ولو آنکه در هیچ کجای قوانینش، ذکری از این پیش شرط نباشد.

باید با کسانی هم که بر روی «تابعیت دوگانه» بی‌جهت اصرار می‌ورزند و یا نمی‌خواهند ذره ای از هویت فرهنگی پیشین را در بایگانی تاریخ نگهدارند، به گفت و شنود نشست و آنانرا مقناع داشت که در این سرزمین، لااقل بخشی از هویت سیاسی - فرهنگی خویش را که در کشور خویش از آن محروم گشته بودند، در اینجا به چنگ آورده‌اند، بدون آنکه شناسانمۀ خود را از دست یافته باشند و برای نگهداری از این امتیاز، ناچارند و صلاح است اگر پاره‌ای از ویژگیهای دست و پا گیر سنتی را نادیده بگیرند.

از سوی دیگر «خارجیها» با برقراری مناسبات با آلمانیها به طور کلی و با کارفرمایان، کارمندان و کارگران، تجارب زیادی کسب کرده‌اند و به همین سبب نیز می‌خواهند با حراست از پاسپورت‌های خویش دریچه‌ی اطمینانی را باز گذاشته باشند تا در موقع اضطراری - هنگامی که در این کشور با تبعیضات نژادی و فعالیت‌های خرابکارانه رادیکال‌های راست، روپرتو گشتند و سند تابعیت آلمان هم نتوانست از حقوق و حیات آنان دفاع کند، خاک آلمان را ترک گفته، به سرزمین پدران خویش پناه برند.

بنابراین تنها دلایل مادی نیستند که عده‌ای از خارجیها را وادار کرده‌اند از پاسپورت کشور خویش به مثابه‌ی سند حقوقی پر ارزشی، حراست نمایند.

ادعای آشکار و پنهان آن گروه از آلمانیهایی که می‌گویند: «آلمانیهای از تبار ترکها» در این سرزمین به خاطر واپسگی به دین اسلام، سنت و عادت است که نمی‌خواهند یا نمی‌توانند خود را با محیط زیست و فرهنگ کشور میزبان سازش دهند، تا حد زیادی به دور از واقعیت است و بروی غذای ناپخته‌ی دیگ نیمه سربازی را می‌دهد که دست پخت آشپزان ضد خارجی است. این گونه ادعاهایی که بیشتر از ناحیه‌ی سردمداران حزب سوسیال مسیحی‌ی منطقه‌ی بایرن، در پشت درهای بسته، آشکارا ابراز می‌گردند، نظریاتی هستند که با روح قانون اساسی آلمان (آزادی عقیده و ...) به کلی مغایرند، زیرا اجرای مراسم دینی حتی بخشی از مسلمانان صادق مقیم این کشور را، با دشواری روپرور می‌سازند و از انسجام یک آئین رسمی و جهانی می‌کاهند.

در مقابل جای بسی شگفتی است که می‌بینیم آن گروه از مسلمانان جزم گرانی هم که تا به حال به احکام عام همبودی با آلمانیها تمایل نشان نمی‌داده اند و در گذرنامه‌های صادره از سوی مقامات دولتی کشور خویش، عده‌ترین ویژگیهای دینی و سنتی خود را ملاحظه می‌کنند، باز در غربت، در کشوری بیگانه، در سرزمینی که همه چیزش با روح و جان آنها ناسازگار است، تاب زیستن می‌آورند و باز بازگشت به کشور خویش بیمناکند، یا باهمی ورزند. چرا حیران و سرگردان میان قطب گرانی و همبودی؟

کمشکثهای اخیر احزاب آلمان پیرامون رفرم قانون تابعیت و «گذرنامه‌ی دو ملیتی» همراه گردیده است با خطر انشعاب و قطبی شدن جامعه و صفات آرائی دو گروه موافق و مخالف. خطری که امروزه جامعه‌ی آلمان را تهدید می‌کند، شbahت دارد با خطری که به هنگام جدال دو گروه موافق و مخالف، بر سر سیاست شرق ویلی براند (صدراعظم پیشین آلمان، پیش از روی کار آمدن هلموت کهل) رهبر حزب سوسیال دمکرات آلمان، در آغاز دهه‌ی هفتم سده‌ی بیست مسیحی، بروز کرده بود.

این بار برخلاف آن زمان، نه تنها خطوط قطبی شدن جامعه، کشمکش بین احزاب «چپ و راست» و یا بین محافظه کاران و پیشروها مطرح است، بلکه برای نخستین بار در تاریخ آلمان، بین آلمانیها و مهاجرین نیز پیش بینی می‌گردد و می‌تواند جو سیاسی - اجتماعی آلمان را آلوده سازد و ثمرات دهها سال تلاش هوشمندان آینده نگر را، در زمینه‌های همبودی و همبستگی، به هدر دهد.

تداوم بیکاری، رقابت‌های بی‌رحمانه و حرص و طمع مردم در همه جا، برای جمع آوری مال و ثروت به هر قیمت، که در حال حاضر متأسفانه جزئی از ارزشها نیز به شمار می‌آیند، به ویژه در شرایط نابرابری حقوق سیاسی و اجتماعی، موجب یأس و نارضایی باز هم بیشتر «خارجیها» از اوضاع ناهنجار زندگی در این کشور گردیده است و می‌تواند با شتاب گیری این تضادها و تناقضات، به خطری جدی مبدل شود.

اشارات و کنایات مسخره آمیز و تحریک کننده‌ی پاره‌ای از شخصیت‌های سیاسی آلمان نظیر: «پیمانه‌ها لبریز گشته‌اند» - «در فضای آلمان با یورش پناهندگان، خارجیها وول می‌خورند» (از گفته‌های هلموت - شمیت، صدراعظم پیشین و دبیر کل سابق حزب سوسیال دمکرات آلمان، بعد از ویلی براند) - یا «خمره‌ی حوصله‌ی ما پرگشته است» (گفته «شیلر»، وزیر کشور کابینه‌ی «شروع») و گفтарهای تحریک آمیز رئیس دولت و اعضای کابینه‌ی «اشتوبیر»، در بایرن از قبیل: «خطر هجوم بی‌سابقه‌ی خارجیها به سرزمین آلمان» «ضرورت تجدیدنظر

در احکام دادگاه‌ها و بازگرداندن پناهندگان، هر چه زودتر به سرزمین مادر^۱ و ... همه و همه آبی است به آسیاب رادیکال‌ها و دستاوریزی جهت گسترش هر چه بیشتر نارضائی‌ها.

چه کاری می‌توان در جهت همبودی و همیزی از آلمانیها توقع داشت و وظایف خارجیها برای ثبت و تحکیم همبودی کدامند؟

مسائل و مشکلات را باید صادقانه، آن طور که هستند با مردم در میان گذشت و در مشورت و همکاری تنگاتنگ با شهروندان، راه حلش را یافت.

مهم ترین وظیفه‌ی مسئولین دولتی، در حال حاضر، نخست بهره‌گیری از رسانه‌ها، برای رساندن اطلاعات به مردم و شناساندن واقعیت‌های غیرقابل انکاری است که در زیر به آنها فهرست وار اشاره می‌شود:

۱- همه ساله آماری دقیق و بدون رنگ آمیزی از تعداد جمعیت و رقم خارجیهای مقیم آلمان تهیه و گستردۀ تراز هر وقت، بین مردم پخش گردد، با تکیه بر روی این واقعیت که علیرغم محدودیت در پذیرش مهاجر، باز همه ساله بر تعداد شهروندان «خارجی» افزوده خواهد شد و در این رابطه گفته شود که اگر دولت حتی یک مهاجر هم نپذیرد، باز در هر سال بیش از یکصد هزار کودک «خارجی» در این سرزمین به دنیا خواهد آمد و به شهروندان کشور خواهند پیوست و طبق مقررات جدید، مانند دیگران شناسنامه و گذرنامه‌ی آلمانی خواهند گرفت.

۲- دین اسلام در جنب آئین مسیحیت و سایر ادیان، در این سرزمین، هوادارانی پیدا می‌کند و پایگاه اجتماعی استواری می‌باید و در دراز مدت، از لحاظ تعداد، با احتمال زیاد، دومین گروه دینی این کشور خواهد شد.

۳- فعالیت‌های فرهنگی، سیاسی و اقتصادی «خارجیهای» مقیم این سرزمین که تا حدودی متفاوت با شکل کار آلمانی هاست تا دهها سال آینده رو به افزایش است و خواه ناخواه جزئی از آثار و ویژگیهای زندگی اجتماعی و فرهنگی ساکنین کشور خواهد شد.

۴- اعضای خانواده‌های مهاجرین در تمام مؤسسات تولیدی، دولتی و شخصی، شرکت فعال خواهند داشت و در رشته‌های اقتصاد، سیاست، رفاه عمومی و رسانه‌ها، پست‌های حساس و مسئولیت‌های مهمی بر عهده خواهند گرفت.

مردم باید بدانند که اشتباه می‌کند و انتظارات عبیش از دولت‌ها دارند، از مسئولین دولتی چیزی را می‌طلبند که در چته اشان نیست و از عهده اش بر نمی‌آیند.

از آنسو که دولت‌ها نمی‌توانند به خواستها و انتظارات رؤیاگونه‌ی مردم جامه‌ی عمل بپوشند، این توهم نیز وجود دارد که اگر اقدامات عاجلی، در جهت روشنگری، به عمل نماید، دیر یا زود، بخشی از مردم ناراضی، جذب احزاب رادیکال‌گرددند و با جدا شدن از جامعه‌ی جهانی، خود و کشور خویش را به مخاطره افکند.

یکی از خصایص پستدیه‌ی آلمانیها، بعد از جنگ جهانی دوم، این بوده است که برای حل اساسی ترین و حساس‌ترین مسائل مربوط به سیاست داخلی و خارجی، توانسته اند نظرات و راه حل‌های منجز و مشترکی، و رای اختلافات حزبی و ایدئولوژیکی، پیدا کنند. از جمله توافق و همکاری مشترک بین احزاب و سازمانهای اجتماعی، بر سر اتحاد دو بخش آلمان شرقی و غربی - اتحاد اندیشه و عملی که منجر به ایجاد بازار مشترک اروپا گردید و آخرین بار توافق در زمینه‌ی واحد پول اروپا (اویرو) شد.

چیرگی بر مسئله‌ی پیچیده‌ای که آلمانیها بیش از سی سال است با آن رو برو هستند مشکل ناشی از مهاجرت‌های

پی در پی اقوام دیگر به این سرزمین و دستیابی به راه حل معقول همبودی اهالی بومی و «خارجیهای» که طبق قوانین و مقررات حاکم بر این سرزمین، اقامت داتم دارند، از لحاظ کیفی و اهمیت جهانی اش، برابر است با سه مسئله‌ی پیچیده‌ای که قبلاً به آنها اشاره رفت.

مسئله‌ی همبودی یکی از مهمترین و در عین حال حساس‌ترین موضوعاتی است که از یکسو ارتباط مستقیم با تحکیم صلح، رفاه و امنیت داخلی دارد و از سوی دیگر، به خاطر حساس‌بودنش می‌تواند دستاویزی برای خرابکاری و ایجاد کشمکش‌های داخلی گردد.

به همین سبب ارزش آنرا دارد و مصالح عمومی نیز ایجاب می‌کند که سران دولت‌ها همگام با رهبران احزاب ملی، نمایندگان برگزیده‌ی مردم و سازمانهای خارجی، این مشکل را هم دستجمعی و با توافق یکدیگر حل کنند.

پیش از این گفته شد که تا به حال چنین توافقی دست نداده و حرکتی جدی در این راستا آغاز نشده است.

تا واسطین دوره‌ی فرمانروانی هلموت کهل، حزب دمکرات می‌سیحی که شانزده سال متولی بر کشور حکومت می‌راند، توانست طرحی جهت رفرم قانون تابعیت و یا لااقل پیشنهادی عملی در این باب تهیه و ارائه دهد که مورد تائید اکثریت نمایندگان مجلس ملی قرار گیرد. دولت ائتلافی «سرخ‌ها و سبزها» نیز که در زمینه‌های مبارزه با بیکاری و کاستن از بار سنگین راکتورهای انمی و جلب توجهی جهانی به آلودگی محیط‌زیست و غیره، نشت‌ها و میزگرد های را تدارک دیده و به نتایج نسبتاً مثبتی دست یافته بود، به خاطر عدم توجه به توازن قوا و واقعیت‌های موجود در عرصه‌ی سیاست - به ویژه در رویارویی با جو ضد خارجی حاکم بر جامعه‌ی آلمان و ملاحظات دیگر، تا کنون توانسته است، در مسئله‌ی مهاجرت و همبودی، با اپوزیسیون، به یک توافق نسبی دست یابد.

اگر بخواهد این مسئله‌ی بسیار حساس دوباره در انتخابات آینده‌ی مجلس، مستمسکی برای دو رقیب، جهت رسیدن به قدرت گردد، باید به حال زار مردم این کشور گریست. جای بسی تأسیف است، کسانی که از این نابسامانیها رنج می‌برند تنها «خارجیهای» نیستند که در آلمان به سر می‌برند. کافی است بدانیم هم اکنون، به عنوان مثال، در شهر فرانکفورت، تعداد جوانان خارجی زیریست سال-با، یابدون پاسپورت آلمانی بیش از ۴۵ درصد است. کشمکش و درگیری ناشی از بلا تکلیفی و سرگردانی جوانان خارجی به هیچ‌وجه نباید پیش از این شدت یابد. درست است که در چنین اوضاع و احوالی، رفرم قانون تابعیت هم، به تنهایی تضمین کننده‌ی پیروزی در امر همبودی نیست، لیکن می‌تواند مقدمه‌ی ظهور چشم اندازی گردد امیدبخش.

برای دستیابی به این چشم انداز، نیازی هم به دادن «تابعیت دوگانه» بطور عام نخواهیم داشت.

اگر پیش شرط «اشتفاق قومی» با توافق نمایندگان مردم، از قانون تابعیت حذف گردد و «اصل سرزمین» پذیرفته شود و یا «اصل سرزمین» به آن ماده افزوده شود، می‌توان لااقل به نوزادان خارجی که در آلمان به دنیا می‌آیند، بدون چون و چرا، امکان زیست و رشد طبیعی با داشتن حقوق و مسئولیت‌های برابر داد.

در حال حاضر نوزادانی که در این سرزمین به دنیا می‌آیند، قانوناً، زمانی می‌توانند از تمامی حقوق سیاسی برخوردار شوند که در این سرزمین به سن بلوغ رسیده و خود تشخیص دهنده، کدام یک از دو تابعیت را می‌پذیرند. بنابراین تا سن بلوغ، برغم داشتن «پاسپورت دوگانه»، مجبورند تعیض حقوقی را تحمل کنند.

اینگونه برخورد با جوانان و نوجوانان «خارجی» که می‌توانند به نوعی محرومیت از حقوق تعبیر گردد، باز خود مانع است بر سر راه همبودی.

همبودی با برداشتن گام هایی که در بالا به آنها اشاره شد، هنوز کامل نگشته است.
همبودی روندی است گام به گام و ممکن است تا چند نسل به طول انجامد.

هر کسی می تواند در این باره بیندیشد و داوری کند که آیا به عنوان مثال، با افزایش تعداد پذیرش های استثنائی و یا پذیرش بعد از مدتی نسبتاً دراز، جهت دریافت «تابعیت دوگانه» می توان روند همبودی را شتاب بخشید؟
سند تابعیت آلمان به طور یقین می تواند وسیله ای گردد برای رسیدن به همبودی. به همین سبب اشتباه محض است اگر کسی بخواهد در آلمان بماند و باز صبر کند تا نخست مسئله‌ی همبودی حل شود و بعد سند تابعیتش را دو دستی به وی تقدیم دارد.

پیش از این گفتیم که مهاجرت به سرزمین آلمان، در سالهای آینده نیز همچنان ادامه خواهد یافت، البته در اشکال دیگری و با تعدادی کمتر از دهه های گذشته.

از هم اکنون در صدد پیشگیری پیامدهایش بودن، یعنی علاج واقعه را پیش از وقوع دانستن، و در متن طرح رفورمی معقول گنجانند است.

منابع:

1. A.Schäffler: Bau u. Leben des sozialen Körpers (1896)
2. Nikolas Busse: Die Entstehung v. kollektiven Identitäten.
3. Bade Klaus: Deutsche im Ausland ~ Fremde in Deutschland. Migration in Geschichte. München 1993
4. Motte Jan: 50 J. Bundesrepublik – 50 J. Einwanderung. Frankfurt/M. 1999
5. Integration. Grundvoraussetzung (Memorandum). Schmalz-Jacobsen 26. Aug.1998
6. Verfassung der Bundesrepublik Deutschland.
7. Die Zeit 19. Okt. 2000
8. Frankfurter Rundschau 4.7.01



آنچه با سیل از برگ و خاشاک سوازیور می شود رفتی است و نابود شونده است و تنها
آنچه که به سود مردم است، با بر جا خواهد ماند. ۱۷-۱۳ قرآن.

روزی که من ایرانی، امریکائی شدم

مسعود نقره کار

باد از دامن کوتاه اش چتر می سازد تا پاهای بلند و سفید، و شورت نازکش، که مثل دامن اش پرچم امریکاست، دهان ها را به حیرت باز کند. سینه های بزرگ و مواج رها شده درون پیراهن رکابی تنگ اش، که آنهم نقش و رنگ پرچم امریکاست، آرام ندارند. گوشواره ها هم پرچم امریکا هستند، دو پرنده‌ی در حال پرواز.

مرد نیز با او می رقصد، می باید هم سن و سال زن باشد، چیزی حدود چهل سال، پیراهن سفید، کراواتی که به نقش و رنگ پرچم امریکاست و شلواری سورمه ای. هر دو موهای بور و بلندشان را به باد سپرده اند.

صف به آنها چشم دوخته است، بیش از ۵۰۰۰ نفر از ۷۳ ملیت.

سه شنبه سوم جولای سال ۲۰۰۱ است. آمده ایم تا «مراسم سوگند» برگزار کنیم و شهروند امریکا شویم. زن لحظه‌های خیال ام را می دزد، فقط لحظه هایی.

و باز اما همان آشوب هایی که از یکی دو روز گذشته در سینه داشتم. از دیشب بیشتر شده بودند، آشوب تشویش تجربه های گونه گون زندگی، آشوب تناقض ها، آشوب، آشوب، آشوب، که انگاری در سینه ام می جوشند. همه‌ی شب کابوس ها و خیال ها، و یادها رهایم نکرده بودند.

پس از هشت سال زندگی در امریکا تصمیم گرفتم شهروند امریکا شوم و برای من که از ۱۸ سالگی آمخته و آموخته بودم که مسبب همه‌ی بلایا و مشکلات مردم میهن ام و جهان امریکاست، برای من که از همان هنگام تا همین چند سال پیش، یعنی حدود سی سال، شعار «مرگ بر امریکای جهانخوار» ورزیانم، بود، و فکر و عمل ام، را در راه مبارزه با امریکا گذاشته بودم و ... نه، کار ساده ای نبود.

... و می آیند، چهره ها و یادها، همان هایی که شب هنگام کلاوه نرم کرده بودند، ذکر علی «که چرا و اهل سیاست است بیش از دیگران به سراغم می آید.

«امریکا و فرانسه و انگلیس و آلمان همه شون به جوران و آدمانی مثل بنی صدر و یزدی و قطب زاده ام جاسوس اینا بودن و هستن. اینا عوامل امپریالیسم جهانی به سرکردگی امپریالیسم امریکا هستن. این یارو دکتر یزدی «گرین کارت» داره، بعضی هام میگن پاسپورت امریکانی بهش دادن و به اصطلاح شهر وند امریکا شده. امریکا الکی به کسی گرین کارت و پاسپورت امریکانی نمیده، تا عاملش نشی و جاسوسی نکنی بعثت گرین کارت و پاسپورت نمیده، از این دلیل مستدل تر برای اینکه ثابت کنه «مثلث بیق» عوامل امپریالیسم جهانی بودن و هستن وجود نداره، و بهترین دلیل هم همینه».

«آخه علی این ... چیه میگی، هیچکس از من نخواست که برم شهر وند امریکا بشم، خودم داوطلبانه رفتم و تقاضا کردم، هیچکس ام از من نخواست که جاسوسی کنم، آخه ...»

جوان امریکانی که کارمند اداره مهاجرت امریکاست، پرچم امریکا را به او می دهد. به همه‌ی آنها که در صفحه ایستاده اند. و به همراهان شان می دهد. پرچم هایی در اندازه های کوچک.

آن زن و مرد هنوز می رقصند، زیبا و پرشور. انگاری خستگی حالی شان نیست. خمیازه اما رهایم نمی کند،

بی خوابی شب کسل ام کرده است.

باز دکتر علی می آید، این بار اما با محمد: «باشو بریم جلوی سفارت امریکا، دانشجوهای خط امام اونجaro اشغال کردن»

محمد هم پشت بندش می آید:
«سفارت خونه چیه علی؟ بگو لونه‌ی جاسوسی»
با آنها می رود.

هیاهوئی برپاست. جمعیت موج می زند، پرچم امریکا را می سوزانند، زیر پا لگدکوب می کنند، و گوشه ای که زن ها نیستند چند مرد ریشو روی پرچم سوخته ادرار می کنند. کسی از پشت بلندگو سخنانی می کند. جماعت تکبیر می گویند. دکتر علی و محمد و من هم تکبیر می گوئیم. سر از پا نمی شناسیم. شاد و شنگولیم. همه اینگونه به نظر می رسدند.

و جلوی سفارت تفریحگاه بچه های محله و اکثریت مردم می شود. بساط فروش غذا و کتاب بر پا می کنند، و هر روز و هر شب علیه «شیطان بزرگ» سخنانی می شود.

گروگان هارا روی صفحه تلویزیون می بینیم، پیش تز هم عکس «سولیوان»، سفیر امریکا در ایران، را همین گونه چشم بسته میان چریکها و مجاهدها دیده بودم. و اجساد سوخته امریکانی هائی که در «طبع» جان داده بودند، پیش از آن که برای نجات گروگان ها به سفارت هجوم بیاورند. و ...

زن و مرد دیگر نمی رقصند. زن عرق کرده است و شیاری خیس میان دو پستان زیبایش خط می کشد. مرد گره کراواتش را شل کرده است.

صف حرکت می کند، و به نوبت، هر کس پس از برسی مدارکش روی صندلی هائی که شماره گذاری شده می نشیند، روی صندلی های تئاتر تابستانی EPCOT، تئاتری زیبا در حاشیه‌ی دریاچه ای که آب شفاف و آرام اش زیر نور خورشید تلاول می زند. دور تا دور دریاچه غرفه ها و کافه های کشورهای مختلف جهان است با معماری های ویژه هر کشور.

زنی زیبا، بلند بالا باکت و دامن و کفشهای سرخ رنگ راهنماست. گاه رو به صف از کسانی که ناراحتی قلبی و بیماری دارند می خواهد که به او اطلاع بدهند تا بی نوبت و سریع کارشان را انجام بدهد و یا در محلی خنک بنشاندشان.

گرما کلافه کننده شده است، با آن که هنوز حدود هشت و نیم صبح است. از همان صبح زود که از خانه بیرون زده بودم، هوادم کرده و گرم بود

پرنده هایم بیدارم کرده بودند، پیش از آن که ساعت رادیویی با پخش موزیک بیدارم کند.
هر روز تاریک روشنای صبح می خوانند.

زیر دوش به یاد می آورم، می خوانم و می خندم،

«امریکا تو خالیست، ویتنام گواهی ست، مرگ بر امریکا، مرگ بر امریکا»

زن زیبای سرخ پوش جایم را نشان ام می دهد، بالخندی مهربانانه بر لب، غنچه ای زیبا که بر لبه‌ی دور ج عاج خوش تراش می شکفت.

چند ردیف جلو، آنان که می خواهند شهر و ند امریکا شوند، و ردیف های پشت میهمانان آنان می نشینند. چهار درجه دار و افسر امریکائی، آرام و رژه وار پرچم امریکا را روی صحنه می آورند و ...
دکتر علی و محمد باز سروکله شان پیدا می شود: علی می گوید:
«میگن چریک ها سه تا از مستشارهای نظامی امریکائی رو کشن»
و محمد تأیید می کند:

«آره، کار خوبی کردن امریکائی ها دنیارو خراب کردن، و جزا شون همینه»
و سیدحسن، که قاری هیأت است، نقل و شیرینی پخش می کند و حاج آقا اسدی و دکتر علی و محمد جمع مان می کنند تا درباره آلدگی فرهنگ غرب، به ویژه امریکا و ویژگی های سیاسی، اقتصادی و اخلاقی امپریالیسم جهانی به سر کردگی امپریالیسم امریکا صحبت کنند، و آخر شب وقتی حاج آقا اسدی رفت، همگی خانه‌ی جلال زاغول بساط بازی ورق و تخته نرد راه بیاندازیم و لابلای بازی جلال زاغول از خانم بازی هایش برایمان بگوید و ...
مردی که مسئول اداره مهاجرت شهر هست به همه خوشامد می گوید. از همه می خواهد که بایستد و در برابر پرچم امریکا سوگند یاد کند. به هر کس سوگندنامه را داده اند. او می خواند و جمعیت تکرار می کند:
«... سوگند یاد می کنم که به قانون اساسی امریکا و فدار باشم و به آن عمل کنم ...
سوگند یاد می کنم به قوانین کشور احترام بگذارم ... در موقع خطر و تهاجم دشمنان امریکا به امریکا، از این سرزمین دفاع کنم ... سوگند یاد می کنم ...»
خنده ام می گیرد:

«دو وطن، دو حکومت، دو دشمن، دو وطن، دو حکومت، دو دشمن»
پیرزن کلمبیانی که اشک در چشمانش پر شده است با تعجب نگاه ام می کند.
زنی دیگر که از مسئولین اداره مهاجرت شهر اورلاندوست، پشت میکروفون قرار می گیرد:
«... ما از شمانی خواهیم رطعن خودتان و فرهنگ خودتان را فراموش کنید، ما می خواهیم به وطن خودتان فکر کنید و آن را دوست داشته باشید ... ما می خواهیم فرهنگ خودتان را با ما تقسیم کنید، ما باید از فرهنگ های یکدیگر یاموزیم و لذت ببریم و ...»
و باز چهره ها و یادها و خیال ها و علی و محمد و عزیز و ... می آیند، پس از نوشیدن عرق و خوردن شام در «کافه خوزستان» به طرف «کوچه اسلامی» راه می افتم. محمد «دادیه دایه وقتی جنگه» را می خواند:
«... امریکائی ... غیرت نداره، امریکائی ... غیرت نداره ...»

و همه دم می دهیم، و نه فقط کوچه پسکوچه های خیابان نظام آباد و گرگان، بسیاری از کوه های ایران هم با این آواز آشنا می شوند و ...
مردی سیاه پوست نام ها و ملیت ها را می خواند. همان زن برگ های شهر و ند شدن را به تک تک آنها می دهد.
دست هارا می فشارد و تبریک می گوید، خنده و مهربانی چشم ها و صورت زن را غرف کرده است.
زنی را صدا می زند، از کشور روسیه. از میان میهمانان فریاد هلهله و شادی بلند می شود. همان زنی که می رقصید روی صحنه می آید، رقصان و خندان. مردی که با او می رقصید با دوربین عکاسی و زنی دیگر با دوربین فیلم برداری به صحنه نزدیک می شوند و از او عکس و فیلم می گیرند. زن برگ شهر و ند اش را می بوسد،

چرخی به شادی می‌زند. شورت باریک اش بیشتر توی چشم می‌زند. بیشترین جمعیت برایش کف می‌زند.
نفر بعدی محمد است از ایران، از میان میهمانان عده‌ای کف می‌زند و هورا می‌کشد. محمد می‌آید برگ
شهروندی اش را می‌گیرد، به میهمانانش نشان می‌دهد و می‌رود. پرزنی روسی بر سر در میان میهمانانش
است، شاد و خندان، می‌باید مادرش باشد.

صدایم می‌زند، و پیش از آنکه پاروی صحنه بگذارم، علی و محمد جلویم سبز می‌شوند:
«بالآخره خودتو فروختی دکتر، بالآخره خودتو فروختی»

زن مهربانانه و لبخند به لب دستم را می‌فشارد و برگ شهروندی ام را می‌دهد. آن که مستول اداره مهاجرت شهر
است هم تبریک می‌گوید.

می‌خواهم چیزی به دکتر علی و محمد بگویم، اما پشیمان می‌شوم:
«خاموشی بهتر است»

بیرون نثار نابستانی EPCOT کنار دریاچه، همان زن روسی با دو زن دیگر می‌رقصند. جمعیت دورش حلقه زده
اند، کف می‌زنند.

علی و محمد ولم نمی‌کنند:
«خودتو فروختی، امریکا به کسی الکی کارت سبز و پاسپورت نمیده و این پاسپورت رو باید آتش زد»
بادی گرم که نم و نای دریاچه را دارد، روی صورتم می‌لغزد.
آن سوت غنچه‌ای زیبا و شاداب بر لب‌ی دو رج عاج خوش تراش می‌شکند.
برای همه دست تکان می‌دهد. غنچه می‌شکند:
«تبریک، تبریک»

زن روسی می‌چرخد و باد باز از دامن کوتاه اش چتری می‌سازد.

تا به خانه برسد، علی و محمد بارها زیر گوشش می‌خوانند:

«خودتو فروختی، امریکا به کسی الکی کارت سبز و پاسپورت نمیده ...»

پرندۀ هایم صدای باز و بسته شدن در را که می‌شنوند، شروع به خواندن می‌کنند. انگاری خوش آوازتر از
روزهای دیگر شده‌اند، برایشان دانه می‌ریزم.



در سالن وا بیندید!

در یکی از جلسات سخنرانی ماهایه
خودی‌ها در لوس‌آنجلس وقتی سخنران
پشت میکروفون رفت، یکنی گفت: «در
سالن رو بیندید!»
مدیر جلسه گفت: «نه، در سالن را
بنندید تا باز هم علاقمندان بیایند!»
همان صدا گفت: «نه آقا بیندید تا
همین‌ها که هستند فراز نکنند!»

در آپارتمان کوچک ما گوشه ای نه چندان چشمگیر به کتابهای محدود من اختصاص دارد که چند جلد از آنها را دیوان حافظ جلوه و جلا می بخشد، دیوان حافظ قزوینی و دکتر غنی، خانلری، سایه، پژمان بخياري، خوش نویسان و ... که هر یکی از آنها نوعی بدست من رسیده است. و علاقه و الفت دیرنه‌ی من با حافظ «تا حدود ادرالک و توانائم» مرا بر آن میدارد که گاهی چند جلد از آنها را جهت مقابله با بازخوانی بر روی میز داشته باشم و این منظره‌ی تقریباً همیشگی را «عذرا خانم» دیده است.

مپرسید «عذرا خانم» کیست؟

عذرا خانم زنی تقریباً ۴۵ ساله است که بقول خودش ذلیل مرده‌ها از خانه و زندگیش آواره کرده اند و گرنه سروسامانی داشته و «آقاجلال» که شوهر ایشان باشد، در گذشته پستی و مقامی داشته و دور و بربایش «سرکار» صدایش میکردند و بهمین جهت هم از ترس اینکه خدای نکرده روزی خطی برایش پیش باید راه دیار بیگانه را در پیش گرفته و همسر و فرزند دلبندش «کمال» را که اکنون بیازده ساله است به ساحل نجات رسانیده است.

اینها همه از زبان «عذرا خانم» بود که سفره دلش را پیش همه کس باز می کند و با صد آه و افسوس به سینه‌ی استخوانی خود میکوید و با مهر الهی ذلیل بشه باعث، به صحبت خود خاتمه میدهد.

«عذرا خانم» با هر بهانه‌ای هر چند روز یکبار زنگ آپارتمان مارا به صدا در می آورد و مارا که از تنهائی و بیکاری چرت میزینیم غافلگیر میکند.

اما امروز با روزهای دیگر فرق داشت. پس از آنکه با عجله «الهی قربونت برم» همیشگی را تحويل داد، چشم در چشم بنده دوخت و گفت: الهی قربونت برم آقای مهندس صد بار به «آقاجلال» گفته ام که شما یک دانشمند بزرگ هستید اینهمه کتاب را مدیر دبستان ما هم نداشت و خود من با کوره سوادی که دارم میدانم آقای حافظ چقدر غیگو است، از همه‌ی دعانویس‌ها و فالگیرها و آخوندها بیشتر سرش میشود. لطفاً یک فال برای من بگیرید که «کمال» سخت میریض است. گلاب بروی شما طوری شکمش کار می کند که انگار آب است هر چه اسپند برایش دود کردم و چشم قربانی بگردنش آویختم و تخم مرغ برایش شکستم افاقه نکرد، میدانم که ذلیل مرده «قدس»، جاری خودم را میگوییم، بچه ام را چشم زده، این خیر ندیده خودش از چند شوهر جورواجور یک گله کور و کچل دورش جمع کرده باز چشمش که الهی کور بشه به یکی یکدانه من دوخته شده، میگوید: «کمال» بزنم به تخته خوب اشتها دارد و گرنه بچه‌ی بیازده ساله که ۷۰ کیلو وزن نباید داشته باشد. خدا شاهد است آقا، تا چشم اقدس ذلیل شده به بچه ام نیفتاده بود، سالم سالم بود ... بباباش «آقاجلال» که در میوه فروش «عثمان ترك» کار می کند، یک جعبه‌ی پُر میوه‌های مانده را جمعه شب از مغازه آورده بود که هزار ماشاء‌الله «کمال» در عرض یکساعت نصفش را نوش جان کرد، خوب اگر بچه سالم نباشد که میل خوردن ندارد تا دیروز، مزاجش خوب بود، گلاب برویتان سفت سفت ...

باباش چون سر کار بود گفت بیرم دکتر ولی دکترهای اینجا که هیچ سرشنان نمیشود باز خدا حفظ کند دکترهای خودمانرا که زبان آدمی زاد سرشنان نمیشود ولی من که دست تنها هستم از کجا میتوانم دکتر ایرانی پیدا کنم؟

گفتم: به این اقدس خانم چرا اینقدر بدین هستید؟ شاید غرض ندارد و قلبش هم مثل اسمش پاک است.

مثل ترقه بالا پرید و گفت: ماشاء الله شما هم خیلی ساده اید اقدس که اسم خودش نیست اسم خودش «تکذبان» است.

گفتم: پس لابد اسم هنریش «اقدس» است

گفت: بمیرم الهی چه هنری، هنرشن از یکی طلاق گرفتن و به آن یکی شوهر کردن و مثل ... توله پس انداختن است و این اسم را شوهر سومش رویش گذاشت، شما این پیاره را نمی شناسید، مار خورده افعی شده.

همسرم از پشت سرش به کتابها اشاره کرد. فهمیدم که حوصله اش سرفته یعنی قال قصیه را بکن ...

با خود اندیشیدم که حافظ خواندن به هر بیانه ای که باشد خوب است و چه بهتر از این که «عذرخانم» هم راضی باشد که سبب خیر شده است.

از روی اخلاص ... نه به نیت فال، دیوان شریف حافظ را گشودم و از همان بیت اوّل مست شدم.

چه مستی است ندانم که رو به ما آورد - که بود ساقی و این باده از کجا آورد ...

نمیدانم من چیزی نمی شنیدم یا عذرخانم ساخت شده بود تا ... به این بیت دلکش رسیدم:

علاج ضعف دل ما کرشمه ساقی است - برآ سر که طبیب آمد و دوا آورد

یکباره از شنیدن طبیب و دوا، سکوت عذرخانم شکست و با شوق و هیجان گفت: الهی که پیر بشی آقا ... من میدانستم آقا! حافظ معجزه میکند حتیماً باباش شب بادوا می آید ... و با دعا خدا حافظی کرد و رفت.

بیش از یکساعت نگذشته بود که زنگ آپارتمان پصدرا درآمد، دوبار ... و ما این زنگ زدن را می شناسیم.

همسرم گفت: عذرخانم چیزی جا گذاشته است؟

گفتم: چیزی جز در دل و نفرین و دعا نیاورده بود که جا بگذارد.

عذرخانم وارد شد با دستمالی پر که تقریباً آب ازش می چکید.

گفت: ما شهرستانیها میگوئیم: اسم سگ را ببر و از گوشش بگیر، هنوز ده دقیقه با کمال تنها نبودم که سروکله اقدس با سه کره اش پیدا شد من هم غیر از این یک مشت برنج در خانه نداشتم «اشاره به دستمال»

قرار بود آقاجلال آخر هفته از «مهرگانی» یا «بهرام پور» برنج بگیرد، خواستم کته با نیمرو درست کنم که از توی

برنج جلو چشم اقدس یک فصله میوش باندازه یک لوپا درآمد. ذلیل مرده موهشهای اینجا هم قد یک بچه گریه

نجاست دارند، اقدس اخمهایش را درهم کشید و بلند شد که برود ولی بچه ها با کمال مشغول بازی بودند مجبور

شد بماند. سه بار برنج را آب کشیده ام ولی با خود گفتم شما با کمال ترید و سواد دارید حتماً میدانید چه باید بکنم

که نجسی نماند.

همسرم آنچنان بصورتش نگاه کرد که «نگه کردن عاقل اندر سفیه» سعدی بزرگوار را بطور مجسم مشاهد کردم.

هاج و واج ماندم و چشمهاي متظاهر و پرسشگر عذرخانم بر دهان من دوخته ماند. ناچار چشمهاي را بستم و بر

باعث اينهمه بدبوختی ها نفرین کردم، ولی در تاریکیهای درمانگی باز حافظ به کمک آمد، شاه بیتی از غزلی شیوا

از ذهنم گذشت و با صدای بلند خواندم:

نه به هفت آب که رنگش به صد آتش نزود - آنچه با خرقه زا هد می انگوری کرد ...

گفتم عذرخانم هفت بار بشوئید، هفت بار.

دیگر نمیدانم چه گفت و چگونه دعا کرد، صدای بسته شدن در مرا بخود آورد. بالا سرم همسرم را دیدم که دست به

کمر زده و میگوید: چشمم روشن، خیرم باشد، یکباره اعلام کن دعانویسم، فالگیرم، مرشدم ... بَد نمیشود. ما هم از این تَمَد کلاهی نصیمان میشود، همیشه دو سه ساعت سرت به کتاب است و یک کلمه حرف نمیزنی، آنوقت برای دیگران، هم منجم میشوی، هم حکم شرعی میدهی. گفتم: عیب ندارد جای دوری نمیرود ما همه همدردیم یا و نیت کن تا از حافظ فال برایت بگیرم.
گل از گلش شکفت، گفت: خبلى خوب ولی خودم باز می کنم تو بخوان.
موافقت کردم.

چشمهاش را با ناز بست و زیر لب چیزهایی گفت و کتاب را باز کرد و بدست من داد، انگشت را به صفحات آخر کتاب گذاشته بود، شعری آمد که ماده تاریخ بود. این بود:
ناف هفته بُد و از ماه صفر کاف والف - که به گلشن شد و این گلخن پُر دود بهشت
... مثل جن زده ها بی اراده ماندم، چه بگویم:
گفت چرا معطلى و نمیخوانی؟

گفتم زیبائی شعرو وصف الحال آن زبان مرا بند آورده ... گفت بخوان.
از حافظه خواندم، بُتی دارم که گرد گل ز سبل سایان دارد بهار ...
بقیه اش را گوش نکرد و گفت: واقعاً حافظ اعجاز میکند شاهدش را هم بخوان و چشم به دیوان دوخت، ترسیدم
کتاب را بگیرد و شاهدش را شاهد باشد بر پشم عرق سرد نشست چون شاهد این بود:
بدین دستور تاریخ وفاتش برون آر از حروف قرب طاعت
ولی بر خود مسلط شدم و از حافظه مدد گرفتم و چنین خواندم:
بگرفت کار حُست چون عشق من کمالی خوش باش زانکه نبود این هر دوازده
با خوشحالی تبمی کرد و خارج شد، دقایقی دیگر با بشقابی پر از میوه برگشت و دست بر سرم کشید و گفت
نوش جان کن ... جای شما خالی.

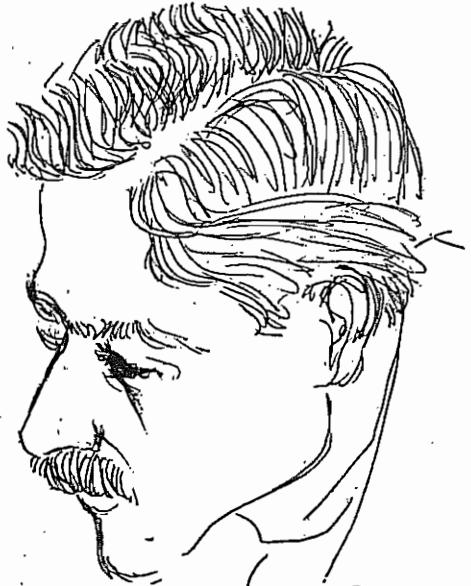


*** ذین زائیده ترس انسان از نادانسته ها
و مجھولات و ترس پدر ستمگری است،
بهمین سبب است که دین و ستمگری از
دستان سوگند خورده یکدیگرند.
برتواند راسل

نیمه‌ای آل احمد و

نیمه‌ای شعر فارسی

۳



بر گردیم به ادامه‌ی مقاله‌ی «پیرمرد چشم ...»: «... گاهی فکر میکردم اگر عالیه خانم نبود چه می‌کرد؟ خودش به این قضیه پی برده بود. این او اخیر که در کار مدرسه پسر و امانده بودند عالیه خانم به سرش زد که برخیزد و پسر را بردارد و پیر فرنگ و دور از نفوذ پدر بگذارد در سخوان بشود. یادم نمی‌رود که پیرمرد سخت وحشت کرد و یک روز در آمد که: - «اگر بروند و مرا اول کنند...؟»

و بدتر از همه این بود که همین او اخیر عالیه خانم و پسرش فهمیدند که کار پیرمرد کار یک آدم عادی نیست. فهمیده بودند که بعنوان یک شوهر و پدر دارند با یک شاعر زندگی می‌کنند!»

شاعر بودن نیما نمی‌بایست، دست کم برای عالیه خانم غریب، غیرمنتظره و تعجب آور باشد، چرا که عمری را با نیما به سر برده بود و با شاعر بودن و یا به قول آل احمد، «غیرعادی بودن کار پیرمرد» از سال‌ها قبل آشنائی داشت؛ بنابراین، تنها تعبیری که می‌توان، از عبارت «غیرعادی بودن کار پیرمرد در این اواخر» متصور شد، این است که نیما در این او اخیر بیشتر شاعر شده باشد!!

عالیه خانم در همه این سال‌های دراز، به عینه می‌دید که همه زندگی نیما، لحظات شاعرانه و به قول آل احمد «غیرعادی» است و شاعر بودن نیما تنها به اوقاتی که شعر می‌سراید و یا به سال‌های اخیر منحصر نمی‌شود؛ دگرگونه بودن و دگرگونه زیستن نیما و ناهمخوانیش با معیارها و ملاک‌های رایج، ازدوا طلبی، عشق به طبیعت و گریز از زندگی در شهر و میل به مجاورت، همثیبی و معاشرت با روستاییان و انسان‌های ساده‌ی محشور با طبیعت، دوری از مراکز قدرت و دیگر جلوه‌های رفشاری غیر متعارف و ناهمخوان نیما (در برخورد با عرف حاکم بر زندگی) برای عالیه خانم نمی‌بایست ناشنا و غریب جلوه کند. بنابراین هوشمندی زیادی لازم نیست تا در یا بیسم که آل احمد با تکیه بر «گله‌گی» عالیه خانم نزد آل احمد و خانم دانشور (که مرسم زندگی روزمره و معاشرت‌های خانزادگی است) بر اساس داوری قبلی خودش، حکم تاریخی صادر می‌کند و در این مقاله، به ثبت آن نیز دست می‌زند.

به علاوه به سادگی می‌توان فهمید که منظور آل احمد از «عادی نبودن کار پیرمرد» بیان دو پهلو و محترمانه «عادی

نبوت خود پیرمرد» و یا «زیاد پیر بودن پیرمرد» و بحتمل «ضعف مشاعر در پیرمرد» است؛ و برخلاف این نظر، که صفت «پیر» در مقاله «پیرمرد چشم ما بود» را به «مرشد» و «مراد» و «پیر مرد» و عناوینی از این دست تعبیر می‌کند، آل احمد، لغت «پیر» را در مرسوم ترین و متعارف ترین معنای آن، یعنی مسن و سالخورده با تمام عارضه‌ها و علت و عمل جسمی و روحی آن به کار می‌گیرد؛ مقاله دیگر آل احمد، به نام «دوست پیر شده ام نیما یوشیج» که در بالا به آن اشاره شد، نقش محوری و نام و تمام واژه «پیر=مسن» و به تبع آن عوارض «پیری» (به عنوان تنها منشاء و محرك موضع گیری نیما و امضاء آن اعلامی) در آن نامه، می‌تواند بار معنای مشترک واژه «پیر=مسن» را در این دو مقاله به وضوح نشان دهد.

آل احمد نمی‌بیند و نمی‌داند یا نمی‌تواند بیند و دریابد، که نیما در گشت و گذار معرفتی اش، نه هر روز، که هر لحظه از ابتدال و قبیل و قال حاکم بر آن چه که زندگی نامیده می‌شود، بیشتر فاصله می‌گیرد و این شاید، حتی برای «عالیه خانم» نیز که به اعتباری، شریک زندگی نیما است، سؤال برانگیز و عجیب جلوه کند.

نیما خود در این باره می‌گوید: «اخيراً دارم يك صوفى درست و حسابي مى شوم. تمام آن غرورها رفته، سنگيني و متأني تمام و تمام افكار و احساسات مرا تصاحب کرده است. موی بلند می گذارم و هر جور که دلم می خواهد می پوشم. زیرا با کسی کاری ندارم. تمام کارهای من در نوشته های من است ...»^(۵۵) در جای دیگر: «خیال می کنم که به کمال زندگی رسیده ام ... اگر من (أهل الله) یعنی واقف به روز زندگی و هستی بوده ام حرفی است برای خودم. از بعضی شعرهای من بر می آید که چطور ...»^(۵۶) (ناتمام ماندن جمله از طرف خود نیما است).

به گمان راقم این سطور، نیما در اینجا، قصد بیان تجربه‌هایی را دارد که به دلیل شخصی و نامتعارف بودنش، به آن اشاره ای کوتاه می‌کند و می‌گذرد و بر ملا کردنش را صلاح نمی‌بیند. شخص بی اختیار به یاد این شعر مولوی و تجربه‌های عرفانی او می‌افتد:

این سخن هم باطل است و ابر است
آن سخن که نیست باطل زان سر است
گر بگوییم زان بلغزد پای تو
ور نگوییم هیچ از آن ای وای تو

نیما در جایی دیگر می‌گوید: «من از علم اليقین و عین اليقين گذشته و به حق اليقين به اصطلاح عرفا رسیده ام.»^(۵۷)

باید اذعان کرد، که اگر نیما را به حد کافی (آن هم از لای لای نامه‌ها و نوشته‌های شعری و غیر شعریش) نشناخته یاشیم، اظهاراتی از این دست، او را برای ما پیچیده تر و دست نیافتنی تر کرده و سوءتفاهم به بار می‌آورد. اما، این که چه تحولی، نیماهی را که از سالهای دور بین دو گرایش متناوی و متضاد (ماتریالیسم و عرفان) در نوسان بود^(۵۸)، نهایتاً به عرفان می‌کشاند^(۵۹)، خود بحث و مجال دیگری را می‌طلبد. ناگفته نماند که نیما، سالها قبل، دگرگونی فکری از این دست را در مورد خود متحمل دانسته و پیش بینی می‌کند و البته در این مورد، پیری و ضعفهای ناشی از آن را نیز به نوعی دخیل می‌بیند.^(۶۰)

به مقاله‌ی آل احمد برگردیم: «... و آن چه که وضع را بدتر می‌کرد رفت و آمد شاعران جوان بود. عالیه خانم می‌دید که پیرمرد چه پناهگاهی شده است برای خیل جوانان. اما تحمل آنمه رفت و آمد را نداشت. بخصوص در چنان معیشت‌تنگی، خودش هم از این همه رفت و آمد به تنگ آمده بود که نمی‌توانست از آن بگذرد و به خصوص

حساسیتی پیدا کرده بود که: -بله شعرم را فلاانی برداشته و برد!«

حالا نگو که فلاانی آمده و به اصرار ازو گرفته برای فلاان مجله یا روزنامه. پیرمرد خودش شعر را می داد بعد به وحشت می افتاد که نکند شعر را به اسم خود چاپ کنند یا سر و تهش را بزنند!»

آل احمد، به رغم آن که خود به زمینه های عیتی این «حساسیت» (یا به تعبیر خود) «وحشت» اشاره می کند، اما همچنان مصر است که به نارواگویی ادامه دهد و از نیما، پیرمردی مالیخولیابی و وسوسی ترسیم کند. و شگفت این که، در ادامه‌ی نویشته‌ی آل احمد می خوانیم که خود او یکی از زمینه سازان این وحشت [!] و یا نگرانی نیما بود: «... و در این مورد دوم خود من موجب وحشتی بودم. یک بار در قضیه «پادشاه فتح» که گفتم؛ و بار دوم در قضیه «ناقوس» در «علم و زندگی». خودش که دست و پایش را نداشت تا کاری را مرتب کند. آنهایی هم که این کار را برایش کردند - «شاملو» و «جتنی» - گمان نمی کنم تجربه خوشی از این کار داشته باشند.»

والبته دلیل محکمه پسندی! هم برای اثبات «بی دست و پایی» نیما و توجیه «مسخ شعر» او ارائه می کند: «و اینجا اذعان می کنم که اگر من دست و پایی «پادشاه فتح» و «ناقوس» را شکسته ام قصدم این بوده است که گزک تازه ای به دست معاندان نداده باشم.» [!!]

آل احمد نمی داند که «هر شعر ... (نیما) حادثه ای حیرت انگیز» و تکان دهنده در عالم شعر و شاعری آن روزگار بود، که واکنش عصی و خصم‌های «معاندان» را، خواه ناخواه به دنبال می داشت. و این «دست و پا شکستن»ها، در درجه‌ی محکومیت نیما، نمی توانست تخفیفی به وجود آورد.

مورد دیگر از این دست گل به آب دادن‌ها، به شعر «ایمید پلید» مربوط می شود که با غلط‌های فراوان چاپی و مقدمه‌ی کذایی احسان طبری، در صفحه‌ی ۲ «نامه مردم شماره ۱۸، سال اول»، به چاپ رسیده بود، که پیشتر در مورد آن صحبت کردیم.

در مورد بعدی، پای شاملو در میان است، که خود، در گفتوگویی با مهدی اخوان لنگروodi به آن اشاره می کند: «من مانلی و خانه‌ی سریویلی را که خود نیما از موفق ترین آثار خودش می شمرد، در سال ۱۳۷۷ دیدم. حتا پیش‌اپیش مژده‌ی چاپ آن را هم در پشت جلد هفته نامه‌ی «سخن نو» که بادوست همنفسن زنده یاد عبدالرضا ناظر به خون دل و طبق معمول برای شناساندن شعر نیماتی چاپ می کردیم آگهی کرده بودیم. اما وقتی نیما نسخه‌ی آن را به من داد چنان لطمeh ای خوردم که تا عمر دارم فراموش نمی شود. قضاوت من در باره‌ی آن دو شعر این بود که نیما کمر به دشمنی با خودش بسته، و ناچار، برای این که آن‌ها را چاپ نکنم مجله را به این بهانه که جلوی انتشارش را گرفته اند یا کفگیر به ته دیگ رسیده است و دیگر پولی در بساط ندارم و چاپخانه هم برای دریافت طلبش پا بین خرمان گذاشته تعطیل کردیم ...» (۶۱)

به دنیاله‌ی یادداشت آل احمد برگردیم: «و می بینید که این جور بود که همیشه نیما را از ورای چیزی یا صفحی یا ذوق شخص ثالثی می دیدیم. بزرگترین خطب این بود که او خود را مستقیم پیش روی این آئینه نگذاشت. همیشه حجابی در میان برد؛ یا واسطه‌ای، یا سلسه مراتبی. حتی پناه بردنش به مطبوعات سیاسی آن حزب چیزی در این حد بود.»

آل احمد از «صف»، «ذوق شخص ثالث»، «سلسله مراتب» و «حجاب»، بین نیما و دیگران می گوید. در رویارویی با این واژگان، ناگزیرترین و بدیهی ترین استبطان، برای خواننده ای که از نیما هیچ نداند و یا کم بداند، این خواهد بود که کار توضیح و توزیع و ترویج شعر نیما، در دست مباشران و یا تشکیلاتی بود که به صوابدید و بر

مبانی ذوق و سلیقه‌ی خود (و نه دخالت نیما) هر آن، چهره‌ی دیگری از او به نمایش می‌گذاشتند؛ در واقع، به قول معروف، «رش و فیچی» شعر نیما، در دست این کارگزاران و این تشکیلات بود و همین‌ها، «نیمای» مورد نظر و مطلوب خود را، از هفت خوان تودرتوی بارگاه کبریاتی نداشته اش!!، به بیرون نشر می‌دادند؟! ... و آشکار است که تصویری این چنین از نیما، بیشتر به مزاحی در دنک شباht دارد تا «تقد حآل» او.

«ذوق شخص ثالثی» که آل احمد از آن حرف می‌زند، منطقاً باید کسی جز خود او یا جتنی عطایی و شاملو و اشخاص معدود دیگری باشد، که بیشترین و نزدیک ترین ارتباط را با نیما داشتند؛ و از قضا، بیشترین گلایه و دلخوری نیما هم از همین‌ها و اعمال سلیقه‌ی فردی شان بود؛ البته چاپ مغلوط «امید پلید» در نامه‌ی مردم، و نقد احسان طبری (که پیشتر در باره‌ی آن صحبت شد) نیز از مواردی است که نیما را سخت آزرد و نباید فراموش شود. اما در ادامه‌ی نوشتۀ می‌بینیم که باز هم «همه‌ی راه‌ها به رم ختم می‌شود» و مراد آل احمد از «صف» و «ذوق شخص ثالث»، حزب توده و «مطبوعات سیاسی آن حزب» است، که به گمان آل احمد، می‌بایست انحصار توضیح و توزیع اشعار نیما را در اختیار داشته باشد:

«در پس پرده‌ی قدرت آن حزب، از توطئه‌ی سکوتی که درباره اش کردند پناهگاه می‌جست. بخصوص که آن حزب بعنوان بزرگترین حریبه سیاسی به انتقاد از وضع موجود می‌پرداخت و کار این انتقاد گاهی به انتقاد از سنت هم می‌کشید. و چه کسی پهتر از پیرمرد برای نفی همه‌ی سن عنعنات شعری؟ و بخصوص تر این که آن حزب در پیری او شروع به جنبش کرد و او که یک عمر چوب خورده بود و طرد شده بود - حتی از اوراق «سخن» که مدیرش روزگاری به نمکردگی او بالیده است - در اوراق مطبوعات آن حزب مجالی یافت و تا آخر عمر در بند این محبت ماند. آخر هم این بود که برادرش «لادبن» سالها بود که از آن سوی عالم رفته بود و گم و گور شده بود و هیچگدام [؟] خبری از او نداشتند.»

بیشتر گفتیم که انگیزه حزب توده از پرداختن به نیما، بیشتر بهره برداری سیاسی از شعر متعهد و مردم گرای او بود (۶۲)، به علاوه، واقعیت دیگری که آل احمد هم به آن اشاره می‌کند، سنت شکنی نیما در عرصه‌ی شعر و شاعری بود، که موجب شد تا نیما، محل توجه حزب توده‌ی متقد و وضع موجود قرار گیرد. از طرف دیگر، شعر نیما، به دلیل ویژگی‌های منحصر به فردش، که درباره‌ی آن بسیار نوشتۀ اند و بسیار خوانده‌ایم، در آن سال‌ها، منطقاً نمی‌توانست در جای دیگری، غیر از نشریات حزب توده، توده‌ی وسیع مخاطبین مناسبش را بیابد؛ یعنی خود نیما هم به این امر واقع بودکه، به قول معروف در کجا کار قرار گرفته است و چه می‌کند. اما، اعتقاد نیما به حزب توده حرف دیگری است که جای مکث و تعمق دارد. نیما، آن گونه که خود می‌گوید، اصولاً در چهارچوب «ملک» و عقاید جزمنی نمی‌گنجید؛ این معنی را در نامه‌ای که در بهمن ۱۳۰۹، به برادرش لادبن می‌نویسد، به وضوح می‌توان دید:

«باید خود را فرق همه ممالک و عقاید نگه داشت و پس از آن با ملاحظه‌ی سابقه و لاحقه‌ی اشیاء صاحب عقیده و مسلک شد. این قوه گمان نمی‌کنم که در همه کس بوده باشد. وجود مردم در هر دوره‌ای، طعمه‌ی ابتلایات آن دوره است. حوادث همه جلوه می‌کنند برای فربود دادن و محوكدن انسان، موفقیت واقعی برای یک متفکر، رستگاری از این ابتلایات است که من آن را «ابتلایات عصری» می‌نامم.» (۶۳)

و در یکی از یادداشت‌های روزانه اش، که بعد از تیرباران شدن «مرتضی کیوان» نوشته شده است، میزان نزدیکی و اعتقادش را به حزب توده نشان می‌دهد: «تیرباران شدند. بیچاره مرتضی کیوان که شعر مرا جمع آوری می-

کرد. گمراهی این جوان را به هلاکت رساند. من چقدر به او نصیحت کردم. افسوس!»^(۶۴) ضمناً، همانطور که می‌بینیم، نیما آن قدر خام نبود که نقش «دلال مظلمه» را برای دیگران بازی کند: «هتر در خدمت اجتماع باشد غیر از این است که کورکورانه در خدمت سیاسی، آلت بشود.»^(۶۵)

بنابراین، برخلاف آن چه که آل احمد می‌گوید، نیما نمی‌توانست وامدار و «در بند محبت» حزب ترده باشد. به چراش، خود نیما، در بسیاری از نوشته‌هایش و بخصوص در «یادداشت‌های روزانه»، به کرات اشاره می‌کند^(۶۶)، مثله‌ی «لادین»، برادر نیما هم می‌تواند مزید بر علت‌هایی باشد، که نیما خود را نه «در بند محبت حزب ترده» و سران شوروی سابق، که حتی طلبکار آن‌ها بداند.

اما نیما، به رغم انتقاداش از حزب ترده و گردانندگان شوروی سابق، آن جا که پای اصول در میان است و با دشمنی افراطی^(۶۷) و کور آل احمد رو به رو می‌شود، قلمش را می‌چرخاند و به درستی موضع گیری می‌کند.^(۶۸) به علاوه، آل احمد، هیچ به خاطر نمی‌آورد که خود روزگاری از پرده داران آن «کعبه‌ی قدرت» بود و مأموریت ترو و خشک کردن و یا مستولیت تیمارداری ادبی نیمای به گمان او پناه برده «در پس پرده‌ی قدرت آن حزب» را به عهده داشت.

به نوشته‌ی آل احمد برگردیم: «هیچ یادم نمی‌رود که وقتی «خانلری» از حاشیه دستگاه «علم» به معاونت وزارت کشور رسید^(۶۹) پیرمرد یک روز درآمد: - مبادا بفرستم مرا بگیرند که چرا شعر را خراب کرده‌ای؟ البته بازی در می‌آورد. اما در بازی در آوردن وحشت^(۷۰) خود را هم می‌پوشاند. وقتی خانلری سناتور که شد. این وحشت کودکانه دو برابر شد. خیلی‌ها را دیده‌ام که در محیط تنگ این خرابشده بر سر کارهای هنری به دیگران حسد می‌برندند، حتی گاهی خودم را، اما او دوران حسد را بسر برده بود[!] و به ازای آن، وحشت می‌کرد. بیمارآسا گمان می‌کرد که همه در تعقیب او هستند. این طور که می‌نمود عمری در «وابی بر من» خود زیست.

راقم این سطور، از کم و یک گفتگوی نیما با آل احمد بی‌خبر است. اما همان طور که خود آل احمد می‌گوید، «نیما بازی در می‌آورد». و می‌دانیم برای نیما، یکی از راه‌ها، برای بی اعتبار نشان دادن امور جاری و ارزش‌های مبتذل زندگی، برخورد طنزآمیز و ظاهرآ ساده لوحانه با آن‌ها بود. خانم سیمین دانشور (در گفتگو با ناصر حریری) به نمونه‌ای از این شوخی - جدی‌های نیما (خریدن «پیاز سفید مازندرانی» به جای عطر و ادکلن و ...) برای عالیه خانم! اشاره دارد، که می‌تواند در این معنا، به شناخت بیشتر از نیما کمک کند.^(۷۱) مورد دیگر از برخورد طنزآمیز نیما با واقعیت‌ها، به خاطره‌ای از اسماعیل شاهروodi بر می‌گردد، که نقلش خالی از لطف نیست.^(۷۲)

نیما به کدام زبان می‌توانست تا این حد گویا و ظرف و آبروی، از یک قماش بودن «خانلری» با «علم» و بقیه اعون و انصار شاه و حضور منطق زور و سر نیزه را، در همه‌ی عرصه‌های زندگی نشان دهد. مگر نه این بود که «خانلری» از همه‌ی امکانات نامحدودش برای از میدان به در بردن و حذف شخصیتی نیما استفاده کرده بود و حتی بعد از مرگ نیما، تا روزهای آخر عمرش، از دشمنی بیمارگونه (و البته قابل فهمش!) با نیما دست بر نداشت?^(۷۳)

البته، ناگفته نماند که، بیان طنزآمیز نیما در مورد امکان محاکومیت و دستگیری ایش (به جرم خراب کردن شعر!)

زمینه های مادی و عینی هم داشت. نیما، خود در یادداشت های روزانه با ظرافتی باور نکردنی، به این مطلب اشاره می کند: «مقاله‌ی مجله سخن [منظور خانلری است. در این جا، سبک نوشه‌ی طنزآمیز نیما، کاملاً نو و از لحاظ ادبی قابل مطالعه است] شرح چگونگی سمت خود را می نویسد و کمر بسته است گرچه او معلمی را دوست دارد. مجله‌ی دیگری می نویسد کلیه خرابکاری ها را باید از بین برد. مجله‌ی دیگر [می نویسد] دلسوزی غیر از خرابکاری است ... (اگر این مطالب مربوط به هنر هم باشد باید موسیقی و نقاشی و ادبیات جدید حذف شود.)»^(۷۴)

همین طور در نامه ای به بهمن محصص هم، با طرزی کوتاه، به این حکایت می پردازد.^(۷۵) به علاوه، نادرپور نیز، در گفتگویی با صدرالدین الهی زمینه‌ی مادی تدابیر امنیتی! از این دست را یادآور می شود: «و سالها بعد نیز، شیوع روزافزون این شیوه تقلیدی (شعر متاور)، «دکتر سید فخرالدین شادمان» را چنان به خشم آورد که حتی برای زیر هم نوشتن مصraigهای موزون در زبان فارسی، پیشنهاد تعیین مجازات قانونی کرد.»^(۷۶)

مقاله‌ی آل احمد را دنبال کنیم: «بعد از قضایای ۲۸ مرداد طبیعی بود که می آیند سراغش. با آن سوابق. خودش هم بر برده بود. که یک روز گونی شعر آورد خانه ما؛ که گذاشتیم توی شیروانی و خطر که گذشت، دادیم. خیال می کرد همه دعواهای دنیا سر لحاف گونی شعر اوست.»

از زنده یاد آل احمد باید پرسید که نیما واقعاً «خیال می کرد همه دعواهای دنیا سر لحاف گونی شعر اوست؟» یعنی نیمای مازندرانی، برای آل احمد تا این حد «بیو» بود که نفهمد چه اتفاقاتی در جریان است و خیال برش دارد که کودتای ۲۸ مرداد و پی آمدهایش بر سر گونی شعر اوست؟! آیا نیمای بزرگ یک بیمار روانی بود که همه را در تعقیب خود می دید؟! اگر این طور نیست، پس غرض آل احمد از این «شیرین زبانی ها» چه می تواند باشد؟! آیا آل احمد نمی توانست تصور کند که در آن شرایط، با آمدن چند عدد مأمور و تعدادی «پاسبان» به خانه‌ی نیما و پدا کردن «گونی شعرهایش» و باقی قضایا (که تصورش نباید چندان مشکل باشد) چه فاجعه‌ای در تاریخ شعر و ادب ایران رخ می داد؟ آیا نگرانی مردی که بیش از سی سال، یک تن، بار سنگین انقلاب ادبی را به دوش ناتوانش کشید (آن هم در شرایطی که سنگ فته از هر سو می بارید)، مصدقای خیالی و ساده لوحی است؟!

آل احمد پس از شرح دستگیری نیما و عملیات محیرالعقول خودش در رساندن تریاک به او و پذریای خلیل ملکی و دیگران از نیما در زندان، باز به نقالی و خوشمزگی می پردازد: «اما پیرمرد نمی فهمید که این دست و دلبازی ها یعنی چه. تا عمر داشت به فقر ساخته بود و حساب یکشاھی و صنار را هم کرده بود و روز به روز غم افزایش نرخ تریاک را خورده بود. این بود که وقتی رهایش کردند و ملکی به فلک الافلاک رفت شنیدم که گفته بود: «عجب ضیافتی بود! اصلاً انگار به ساتوریوم رفته بود. به شکلی عجیب رمانتیک، گمان می کرد که زندان بی داغ و درفش اصلاً زندان نیست.»

می بینیم که، آل احمد با تکیه بر شنیده هایش از دیگران، تا چه پایه از قدرت تخیل و قابلیت قصه نویسی اش استفاده می کند و چه صفت ها که به نیما نسبت نمی دهد. آل احمد در ادامه‌ی مطلب می گوید: «همان سالهای ۳۱ یا ۳۲ بود که «ابراهیم گلستان» یکی دو بار پاپی شد که چطور است فیلم کوتاهی از او بردارد و صدایش را که چه گرم بود و چه حالی داشت - ضبط کند. دیدم بد نمی گوید. مطلب را با پیرمرد در میان گذاشتم. به لیت و لعل گذراند. و بعد شنیدیم که گفته بود: - بله انگلیس ها می خواهند از من مدرک ...

و این انگلیسها - گلستان بود که در شرکت نفت کار می کرد ...»

در این جا آل احمد، البته باز هم با استناد به شنیده هایش، حکم صادر کرده و این بار نیما را به لقب «دایی جان ناپلئون»^{۱۷۶} ای مفتخر می کند. جل الخالق!!: «... همیشه همینطور بود. و حشت داشت. تحمل معاش گستره را نمی کرد. گاهی حقیر می نمود. و من همیشه از خود پرسیده ام که اگر پرمرد در زندگی چنین دچار تنگی نبود و دچار حقارت جزئیات، آنوقت چه می شد. اگر دستی گشاده داشت و مثلاً بر مسند مجله ای از آن خود نشته بود و دست دیگران را به سوی خود دراز می دید؟ اگر توانسته بود این تنگ چشمی روستایی را در همان یوش بگذارد و برگردد - آنوقت چه می شد؟ آنوقت خودش و کارش نتیجه کارش به کجا می کشد؟»

نیمایی که آل احمد به ما معرفی می کند «حشت زده است، «گاهی حقیر» به نظر می رسد. «دچار حقارت جزئیات» و «تنگ چشمی روستایی» است و مزید بر همه، «بر مسند مجله ای از آن خود نشسته» نیست تا «دست دیگران را به سوی خود دراز» بیند و ...

با این همه بی انصافی های (البته نه از سر بدخواهی) در حق نیما، این مقاله، به تصور برخی از صاحب نظران، هنوز «سوگنامه» ای برای نیما محضوب می شود.

آل احمد، در ادامه‌ی نوشته اش، از خود و شاید هم از ما، می پرسد اگر نیما این گونه نبود «آنوقت چه می شد؟». من نمی دانم، برای آل احمد چگونه نیمایی مقبول و پسندیده و پذیرفته بود؟! نیمای «آشنای ما»، به علاوه‌ی نیمای «مستعد جذب محافل قدرت»؟! نیمایی که فقر و نداری را با همه‌ی وجود خود لمی کند و خود را «زبان دل افسردگان»^{۱۷۷} بداند، بعلاوه‌ی نیمای «کاسه لیس قدرتمدان» و چالاک برای بالا رفتن از نردمبار ترقی؟! نیمایی که هرگز خلاف عرف و اخلاق عمل نکرده باشد^{۱۷۸} به علاوه‌ی نیمایی که، به قول آل احمد بتواند «میداندار این گود خوش مچران» باشد؟!

باور کردنی نیست که آل احمد نداند که، «بر مسند مجله ای از خود نشستن» و «دست دیگران را به سوی خود دراز دیدن»، به این سادگی قابل حصول نیست؛ استعدادهایی می خواهد و قابلیت هایی را می طلبد، که هیچ کدام، دست کم در نیما فراهم نبود.

برای راقم این سطور باور کردنی نیست، که آل احمد به رغم نزدیکی و حشر و نشر فراوانش با نیما، در شناختش تا این حد ناتوان باشد.

نیما، خود در سال های بسیار دور (۱۳۰۰ شمسی)، در برخورد با مقوله ای از این دست و رو به رو شدن با شماتت پدر و دیگرانی که از او توفع رسیدن به «منصب آقایی» را داشتند، در نامه ای به برادرش «لادبن»، این گونه می گوید: «وقتی اداره‌ی دولتی را ترک کردم پیش از همه پدر من بود که با اقوام من، مشغول ملامت من شدند - مغزهای را که اوضاع و حیثیات قرون مظلمه‌ی استبداد نشو و نما بدده، از آن ها جز این توقعی نباید داشت ... راست می گفتند من آدم بدی هستم زیرا جنسیت من با آن ها متفاوت است. برای این که به خودم زحمت رسیدن به منصب آقایی را نمی دهم. برای آن که نمی خواهم ظلم و بدکاری کرده باشم. همه جور مرا ملامت کردند ... عظمت عوالم معنوی من بیش از آن است که متوجهه‌ی حرکت بدگویان خود بشوم و خیالات خود را ترک کنم ...»^{۱۷۹}

نوشته‌ی آل احمد را پی بگیریم: «هر سال تابستان به یوش می رفتند ... اما من می دیدم که خود پرمرد در این

سفرهای هر ساله به جستجوی تسلیمی می‌رفت برای غم‌گزینی که در شهر به آن دچار می‌شد... اما هر سال که بر می‌گشتند می‌دیدی که بیوش تابستانه هم دردی از او را نکرده است. پیرمرد تا آخر عمر یک دهاتی غربت زده در جنجال شهر باقی ماند. یک دهاتی به اعجاب درآمده و ترسیله و انگشت به دهان. «

می‌دانیم که نیما شیفته‌ی طبیعت بود. آن سان که به طبیعت و پرنزگان سوگند می‌خورد. (۷۹) و درست به همین اندازه گریزان از مردم و شهر؛ در حالی که بهانه شعر و زندگی اش همین مردم و سرنوشت آن‌ها بود.

این یگانگی با طبیعت و در نتیجه گریزان از زندگی شهری، در حدی است که (در نامه‌ای که برادرش لادین می‌نویسد و از قصه پوستش به نهضت جنگل میرزا کوچک خان یا به قول سپانلو، انتخاب زندگی را بین هودی می‌گویید) تنها وصیّت، دفن شدن در «وسط جنگلی تاریکی [است] که ابدًا محل عبور و مروز انسان نباشد...» (۸۰) گرایش به طبیعت برای نیما، تنها یک کشش طبیعی نیست، بلکه جوшуی است درونی همراه با چشم باز و دل بیدار و پشتراهه‌ی اندیشه؛ و درست به همین دلیل است که توصیف نیما از طبیعت، در شعرهایش، بکر است و بدیل ندارد؛ چرا که محصول نگاه و تجربه‌ی بی واسطه و شخصی خود او است و نه تکرار گفته‌های پیشیان.

نیما، در نامه‌ای که، در سال ۱۳۰۱ به دوست جوانی می‌نویسد به این معنا و آن‌چه که پیشتر گفتیم، اشاره می‌کند: «مکتوب دوم تو رسید. آب و سیزه و باد و درخت، همه را در مکتوب خود جمع کرده بودی که به من نشان بدھی شوق به تماشای منظره‌ی کوهستان داری... اما بهتر این بود، دوست من، بجای اینکه روی قالیچه بنشینی و برای من چیز بنویسی، روی تخته سنگ‌ها می‌نشستی، تا طبیعی تر باشد. من یلاق ترا، که نزدیک به شهر است، دوست ندارم. کسی نمی‌تواند در آن جا به اراده‌ی طبیعی حرکت کند. اوضاع طبیعت در آن جا با مصنوعات انسان آمیخته شده است. درختی نیست که بی حرکت دست انسان کاشته شده باشد. غیر از یک رودخانه‌ی کوچک که زمزمه‌ای دارد، آبی نیست که اراده‌ی انسان را هنای آن نشده باشد...» (۸۱)

با این مقدمه، بینیم آیا نیما متفکری که ما می‌شناسیم، همان «دهاتی غربت زده در جنجال شهر» و «به اعجاب درآمده و ترسیله و انگشت به دهان» است، که آل احمد وصفش می‌کند؟! توصیف آل احمد از نیما، وصف دهاتی‌های هیچ ندان و ساده‌ی شصت - هفتاد سال قبل نیست، که عبور تند ماشین آن‌ها به وحشت می‌انداخت و بلندی ساختمان‌ها، انگشت به دهانشان می‌کرد و کلاه از سرشان به زیر می‌افکند؟!

زینه یاد اخوان ثالث، در یکی از آخرین نوشته‌هایش درباره‌ی نیما، شاید ناخواسته، بیان آل احمد در مورد نیما را تصحیح می‌کند: «... او برخلاف آنچه ظاهر ساده و روستایی وارش می‌نمود، بسیار زیرکسار و دانا بود. «زیرکی» نه به معنای ابلهانه و سطحی و معروفش «زنگی»... بلکه به معنای هوشمندی و نجابت معنوی و بیدار مغزی...» (۸۲)

به مقاله‌ای آل احمد برگردیم: «و به همین طریق بود که پیرمرد دور از هر ادایی به سادگی در میان مازیست و به ساده دلی روستایی خویش از هر چیز تعجب کرد و هر چه بر او تنگ گرفتند کمربند خود را محکمتر بست تا آخر با حقارت زندگی هامان اختشد!؟!»

برای من سوال برانگیز است که اولاً - «به سادگی و دور از هر ادایی زندگی» کردن بار معنایی مثبت دارد؛ اما «ساده دلی روستایی» و تعجب کردن از هر چیز، اگر نشان از ابلهی نباشد، یقیناً «نادانی» را به ذهن تداعی می‌

کند. آیا نیمایی که به نقد انتقادی آرای دشوار فیلسوف آلمانی امانوئل کانت می‌نشست، می‌تواند همان «ببوی مازندرانی» باشد، که آل احمد به تصویر می‌کشد؟!

ثانیاً - نیمایی که به قول آل احمد، «هر چه بر او سخت گرفتند، کمریند خود را محکمتر بست» چگونه «آخر با حقارت های زندگی همان اخت شد؟! آیا از مبانی اعتقادیش عدول کرد؟! «به بیخ کثاله‌ی ران اسب چموش قدرت»^(۸۲) چسپید؟! به آن‌هایی که، بهانه‌ی زندگی و شعرش بودند پشت کرد؟!

آل احمد نه تنها از «اخت شدن [نیما] با حقارت های زندگی همان»، هیچ نمونه و نشانه‌ای به دست نمی‌دهد، که بر عکس (در مقاله‌ی دیگری، که پس از مرگ نیما می‌نویسد) حتی «مصالحتش [را] تطهیر کننده از لوث غم‌های خرد پا» می‌داند.^(۸۴)

مگر «کمریند را محکمتر بستن» کنایه از کنار آمدن با سختی‌های زندگی نیست؟ کسی که «کمریند را محکمتر می‌بنند» مگر نه این است که چشم طمع را، برای اخت نشدن با «حقارت های زندگی» کور می‌کند؟ و موجودی که به گمان آل احمد، بالاخره با گز و معیارهای زندگی ما کنار آمد و با «حقارت های زندگی همان اخت شد»، چگونه می‌تواند مصداق روایتی این گونه، از خود آل احمد باشد: «همچون مرواریدی در دل صدف کج و کوله ای در گوشه‌ی تاریکی از کناره‌ی پرتی سالها بسته ماند. نه قصد سیر و ساحتی کرد و نه آرزوی نشیمن بلند سینه‌ی زیبای زنانه ای؛ و نه حتی آرزوی بازار دیگر و خریدار دیگری را. هرگز نخواست با کبکه‌ی احترامی دروغین این عفریت‌ی روزگار عفن مارازیما جا بزند.»

اما آل احمد، پس از این توصیف شاعرانه، در چند سطر بعد (در عبارتی) مقاله اش را به چنان تحقیری از نیما می‌کشاند، که، عبارت کندا، تا این اواخر (به صلاح‌دید زنده یاد طاهیاز و یا دیگران) از مقاله‌ی «پیرمرد چشم ما بود» حذف می‌شود. در واقع، مقاله به اصطلاح پاکسازی می‌شود؟!^(۸۵) ... مثل این که پیش از سفر تابستانه به یوش بود. بعد از ظهری تنها به سراغم آمد و بی مقدمه درآمد که: - می‌دانی فلانی؟ دیگر از دست من کاری ساخته نیست. - باسافل اعضای خود اشاره می‌کرد.

«اشارة کردن به اسافل اعضاء»، همان عبارت سانسور شده مربوط به مقاله «پیرمرد چشم ما بود» است که به گمان آقای شمس لنگرودی می‌باشد! ... دقیق، گویا و گیرا ... زوایای روح پیرمرد را آشکار ... «کرده باشد!!

این همه تناقض و خلاف گویی و بی‌حرمتی، به نیما، آن هم از زبان آل احمد، باور کردنی نیست. آیا برای آسید جلال یک کلام ادبیات ایران^(۸۶)، نیمای بزرگ واقعیتی بود که درست درک و یا هضم نشده بود؟

مقاله «مشکل نیما یوشیج»، دست کم در محدوده شعر و شاعری و نوآوری نیما، خلاف این را می‌گوید؛ چرا که پس از حدود چهل و چند سال از تحریر این مقاله (و به رغم در دست بودن بیش از سیصد عنوان، مقاله و کتاب، در باب شعر و انقلاب ادبی نیما)، کمتر نوشته‌ای در مورد نیما سراغ دارم که به حوزه‌های گسترده‌تر و ناشناخته‌تری (از آن‌چه که آل احمد، از شعر نیما ترسیم کرده است) دست یافته باشد. پس مشکل را در کجا باید جستجو کرد؟

آیا می‌باید گفت که، در این مقاله، نگاه از بالای محقق و قصه نویس و سیاسی کار صاحب نامی است که در آینده‌ای نه چندان دور، نه تنها رهبری جریانات روشنفکری را در مبارزات سیاسی در دست می‌گیرد، بلکه در زمینه قصه نویسی نیز خود را در موقعیتی می‌انگارد، که حتی هدایت را هم بدیلی برای خود نبیند و